

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْمِ مِنَ الْعُقُولِ الْإِمْنِ
ظَلَمَ ۖ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ۝ إِنْ تَبَدُّوا حَيْثُ
أَوْ تَخْفَوْا أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا
قَدِيرًا ۝ إِنْ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللهِ وَرُسُلِهِ
وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُوا
نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۚ وَيُرِيدُونَ أَنْ
يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ
حَقًّا ۖ وَاعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝ وَالَّذِينَ
آمَنُوا بِاللهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ
أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجُورُهُمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ
عَفُورًا رَحِيمًا ۝ يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنْزِلَ
عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ
مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ

લા ચુદ્ધિબુલાહુલ જહરા બિરમૂઘ
અલાહ પસન્દ નહીં કરતા બુરી

મિનલ ફૂલિ ઘલ્લા મન મુલિમ ૫
ખાત કા એ'લાન કરના, મગર મંજલૂમ સે,

પ જ્ઞાનલાહુ સમીચન અલીમા ○
 ઔર અલાહ સુનતા જાનતા હૈ.

ધન ગુબ્ધ પ્રચરન અવ્ ગુપ્તહુ અવ્
અગર તુમ કોઈ ભલાઈ અલાનિયા કરો યા છુપકર યા

તરફ અને સૂઘન ફ-ધળ્લોહા કાના
કિસીકી ખુરાઈ સે દરગુઝરો તો બેશક અલ્લાહ

અફુવ્વન ફદીરા ○ ઇન્નલ લમ્મીના
મુઆફ કરનેવાલા કુદરત વાલા હે. વો જો

અલ્લાહ બિલાહિ વ રુસુલિહી વ યુરીદૂના અંય્ યુફરરિફૂ બય્નલાહિ
અલ્લાહ ઓર ઉસકે રસૂલોંકો નહીં માનતે ઓર ચાહતે હેં કે અલ્લાહ સે

વ રુસુલિહી વ યફૂલૂના નુર-મિનુ બિ-બર-દિંવ વ નકરુરુ
 ઉસકે રસૂલોંકો જુદા કરદેં ઔર કેહતે હેં, હમ કિસીપર ઈમાન લાએ ઔર કિસીકે મુન્કિર હુએ.

બિ-બર-દિંવ્ ૪ વ યુરીદૂના અન્થ યત્તખિમૂ બચ્ના મ્હાલિકા સબીલા ૦
 ઓર ચાહતે હેં કે ઈમાન વ કુફ્ર કે બીચમેં કોઈ રાહ નિકાલ લેં.

ઉલાઘડા હુમુલ કાફિરૂના હફફા ૮ વ અર-તદના લિલ કાફિરીના અઝાબમ
 યહી હૈં ઠીક ઠીક કાફિર, ઓર હમને કાફિરોકે લિએ જિલ્લતકા અઝાબ તૈયાર કર રખ્યા હૈ.

મુહીના ○ વલ્લઝીના આ-મનૂ બિલ્લાહિ વ રુસુલિહી વ લમ યુફરરિફ્ફ
 और वो जो अल्लाह और उसके सब रसूलों पर ईमान लाये और

બચ્ન! અ-હદિમ મિન્હુમ ઉલોઘકા સપ્કા ચુર-તીહિમ ઉજૂ-રહુમ ૫
 ઉનમેંસે કિસીપર ઈમાનમેં ફર્ક ન કિયા, ઉન્હેં અન્કરીબ અલ્લાહ ઉનકે સવાબ દેગા,

પ કાનલાહુ ગાફૂર રહીમા ૦ યસ્અલુકા અહલુલ કિતાબિ અન તુનમ્મિલ
और अल्लाह बख्शनेवाला मेहरबान है. अय मउजूब ! अउले किताब तुमसे सवाल करते हैं કે

અલ્પહિમ કિતાબમ મિનસ સમોઘ ફ-ફદ સ-અલૂ મૂસો અકબર
ઉપર આસમાન સે એક કિતાબ ઉતાર દો, તો વો તો મૂસા સે ઈસસે ભી બળા સવાલ કર ચુકે

મિન ગ્રાલિકા ફ-ફાલૂ અરિનલાહા જહ-રતન ફ-અ-ખગ્તહુમુર
કે બોલે હમેં અલાહ કો અલાનિયા દિખાઓ, તો ઉન્હેં કળક ને આ લિયા

الضِّعَّةُ بِظُلْمِهِمْ ۖ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ
مَاجَاءِ تَهُمِ الْبَيْتِ فَعَمَّوْنَا عَنْ ذَلِكَ ۖ وَآتَيْنَا
مُوسَى سُلْطٰنًا مُّبِينًا ۖ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ
بِمِيثَاقِهِمْ ۖ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا
لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ ۖ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا
غَلِيظًا ۖ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ ۖ وَكَفْرِهِمْ بِآيَاتِ
اللَّهِ ۖ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ ۖ بَغْيٍ حَقٍّ ۖ وَقَوْلِهِمْ فُلُوبُنَا
غُلْفٌ ۖ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ ۖ فَلَا يُؤْمِنُونَ
إِلَّا قَلِيلًا ۖ وَبِكُفْرِهِمْ ۖ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ
بُهْتَانًا عَظِيمًا ۖ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ
عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ ۖ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا
صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شَبَّهَهُمْ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا
فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۖ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا

إِنْبَآءِ الْفَلَقِ

مَآثِلًا

۱۴۲

સાધ-ફતુ બિ-મુભિહિમ ૯ સુમ્મત ત-ખમુલ

ઉનકે ગુનાહોં પર, ફિર બછળા લે બેઠે

ધજલા મિમ બર-દિ મા જાઅહુમુલ

બાદ ઇસકે કે રૌશન આપતેં ઉનકે પાસ આ યુકી,

બચિનાતુ ફ-અફ્વના અન મ્મલિક ૯

તો હમને યે મુઆફ ફરમા દિયા,

વ આતયના મૂસા સુલ્તાનમ મુબીના ૦

ઔર હમને મૂસા કો રૌશન ગલબા દિયા.

વ રફર-ના ફવ-ફહુમુલ વૂરા

ફિર હમને ઉનપર તૂર કો ઉંચા કિયા

બિ-મીસ્રાફિહિમ ૧ ફુલ્ના

ઉનસે અહદ લેને કો, ઔર ઉનસે ફરમાયા કે

લ-હુમુદ-ખુલુલ બાબા સુજદંવ ૧ ફુલ્ના લહુમ લા તર-દૂ

દરવાઝે મેં સજદા કરતે દાખિલ હો, ઔર ઉનસે ફરમાયા

ફિસ સબ્તિ ૧ અખમ્ના મિન્હુમ મીસ્રાફન ગલીમ્મા ૦ ફ-બિમા

કે હફતે મેં હદ સે ન બળહો, ઔર હમને ઉનસે ગાળહા અહદ લિયા. તો

નફિદિહિમ મીસ્રા-ફહુમ ૧ ફુફરિહિમ બિ-આયાતિલાહિ ૧ ફત્લિહિમુલ

ઉનકી કેસી બદ અહદિયોં કે સબબ હમને ઉનપર લા'નત કી ઔર ઇસલિએ કે વો આયાતે ઇલાહી કે

અમ્બિયોઆ બિ-ગયરિ હફિફ્ ૧ ફવ્લિહિમ ફુલૂબુના ગુલ્ફ ૭ બલ

મુન્કિર હુએ ઔર અમ્બિયા કો નાહક શહીદ કરતે, ઔર ઉનકે ઇસ કેહને પર કે હમારે દિલોં પર ગિલાફ હેં,

ત-બઅલ્લાહુ અલય્હા બિ-ફુફરિહિમ ફલા યુર-મિનૂના ઘલ્લા ફલીલા ૦

બલ્કે અલ્લાહને ઉનકે ફુફ કે સબબ ઉનકે દિલોં પર મોહર લગા દી હે, તો ઇમાન નહીં લાતે મગર થોળે.

૧ બિ-ફુફરિહિમ ૧ ફવ્લિહિમ અલા મર્યમા બુહતાનન અમ્મીમા ૦

ઔર ઇસલિએ કે ઉન્હોંને ફુફ કિયા ઔર મર્યમ પર બળા બોહતાન ઉઠાયા.

૧ ફવ્લિહિમ ઘન્ના ફતલ્લલ મસીહા ઇસબ્ના મર્યમા રસૂલલ્લાહ ૯ વમા

ઔર ઉનકે ઇસ કેહને પર કે હમને મસીહ ઇસા બિન મરિયમ અલ્લાહકે રસૂલ કો શહીદ કિયા, ઔર

ફ-તલૂહુ વમા સ-લબૂહુ વલાફિન શુબ્બિહા લહુમ ૭ ૧ ઘન્નલ લમ્મીનખ-

હેથેકેઉન્હોંનેનઉસેકલકિયાઔરનઉસેસૂલીદીબલ્કેઉનકેલિએઉનકીશબીહકાએકબનાદિયાગયા, ઔરવો જો ઇસકે

ત-લફૂ ફીહિ લફી શકિમ મિન્હ ૭ મા લહુમ બિહી મિન ઘલ્મિન ઘલ્લત-

બારેમેંઇખ્તેલાફ કર રહેહેંઝરૂર ઇસકીતરફસે શુબામેંપળેહુએહેં, ઉન્હેં ઇસકી કુછ ભી ખબર નહીં મગર

اتَّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ۖ بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ
إِلَيْهِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ وَإِنْ مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۖ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ
يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۖ فَيُظْلَمُ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا
حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ۖ وَأَخَذْنَاهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا
عَنْهُ ۖ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۖ وَأَعْتَدْنَا
لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ لَكِنَّ الرَّاغِبِينَ
فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ
إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ
وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ ۖ أُولَٰئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۖ إِنَّا أَوْحَيْنَا
إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۖ وَأَوْحَيْنَا

તિબાઅઝ્ઝ મુન્ન ૮ વમા ફ-તલૂહુ યફીના ૭
યહી ગુમાન કી પૈરવી, ઔર બેશક ઉન્હોને ઉસકો કતલ નહીં ક્રિયા.

બર ૨-ફ-અહુલ્લાહુ ઇલૈહ ૬ વ કાનલ્લાહુ
બલ્કે અલ્લાહને ઉસે અપની તરફ ઉઠાલિયા, ઔર અલ્લાહ

અઝ્ઝીઝન હફીમા ૦ વ ઇમ મિન અહલિલ
ગાલિબ હિકમત વાલા હૈ. કોઈ કિતાબી ઐસા નહીં જો

કિતાબિ ઇલ્લા લ-યુર-મિનન્ન.
ઉસકી મૌતસે પેહલે ઉસપર ઈમાન ન લાએ,

મિહી ફલ્લા મવ્તિહ ૮ વ યવ્મલ
ઔર

ફિયા-મતિ યફૂનુ અલય્હિમ શહીદા ૮
કયામત કે દિન વો ઉનપર ગવાહ હોગા.

ફ-મિ-મુલ્મિમ મિનલ લમીના હાદૂ હર્રમ્ના અલય્હિમ તથિબાતિન
તો યહૂદિયો કે બળે જુલ્મ કે સબબ હમને વો બા'ઝ સુથરી થીજે કે ઉનકે લિએ હલાલ થીં ઉનપર હરામ

ઉહિલ્લત લહુમ વ મિ-સદ્દિહિમ અન સબીલિલ્લાહિ ફસીરા ૭
ફરમા દીં, ઔર ઇસલિએ કે ઉન્હોને બહુતોંકો અલ્લાહકી રાહસે રોકા.

વ અફિઝિમુર રિબા વ ફદ નુહૂ અન્હુ વ અકિલિહિમ અમ્વાલન નાસિ
ઔર ઇસલિએ કે વો સૂદ લેતે હાલાંકે વો ઇસસે મના' ક્રિયે ગએ થે, ઔર લોગોંકા માલ

મિલ બાતિલ ૬ વ અર-તદના લિલ કાફિરીના મિન્હુમ અઝ્ઝાબન અલીમા ૦
નાહક ખા જાતે, ઔર ઉનમેં જો કાફિર હુએ હમને ઉનકે લિએ દર્દનાક અઝાબ તૈયાર કર રખ્યા હૈ.

લાકિનિર રાસિખૂના ફિલ ઇલ્મિ મિન્હુમ વલ મુર-મિનૂના યુર-મિનૂના
હાં જો ઉનમેં ઇલ્મમેં પકકે ઔર ઈમાનવાલે હેં વો ઈમાન લાતે હેં

મિમો ઉન્નિલા ઇલય્કા વમો ઉન્નિલા મિન ફલ્લિકા વલ મુફીમીનસ
ઉસપર જો અય મહબૂબ તુમ્હારી તરફ ઉતરા ઔર જો તુમસે પેહલે ઉતરા, ઔર નમાઝ કાઈમ રખનેવાલે

સલાતા વલ મુર-તૂનઝ ઝકાતા વલ મુર-મિનૂના બિલ્લાહિ વલ યવ્મિલ
ઔર ઝકાત દેનેવાલે ઔર અલ્લાહ ઔર કયામત પર ઈમાન લાનેવાલે,

આખિર ૬ ઉલોઘકા સ-નુર-તીહિમ અજરન અઝ્ઝીમા ૮ ઇન્નો અવ્-હય્નો
ઐસોંકો અન્કરીબ હમ બળા સવાબ દેંગે. બેશક અય મહબૂબ હમને તુમ્હારી તરફ વહી ભેજ

ઇલય્કા કમો અવ્-હય્નો ઇલા નૂહિંવ્ વન્નબિય્થીના મિમ બર-દિહ ૮
જૈસે વહી નૂહ ઔર ઉસકે બાદ પૈગમ્બરોંકો ભેજ,

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ
وَسُلَيْمَانَ وَآدَمَ دَاوُدَ زَكَرِيَّا وَرُسُلًا قَدْ
قَضَيْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِن قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ تَقْصُصْهُمْ
عَلَيْكَ ۖ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا ۚ رُسُلًا
مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ
حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝
لَكِنَّ اللَّهَ يُشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ ۖ
وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ ۖ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ
صَلَّوْا ضَلَالًا مُّبِينًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا
لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ۖ
إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ وَكَانَ

ذَلِكَ

مَثَلًا

۱۴۴

વ અવ્-હય્નો ઇલો ઇબ્રાહીમ। વ
ઔર હમને ઇબ્રાહીમ ઔર
ઈસ્માઈલ। વ ઇસ્હાક। વ યરૂફા। વલ
ઈસમાઈલ ઔર ઇસહાક ઔર યા'ફૂબ ઔર
અસ્માતિ। વ ઇસા। વ અય્યૂબ। વ યૂનુસ।
ઉનકે બેટો ઔર ઇસા ઔર અય્યૂબ ઔર યૂનુસ
વ હારૂના। વ સુલય્માન ૯ વ આતય્ના
ઔર હારૂન ઔર સુલેમાન કો વહી કી, ઔર હમને
દાવૂદ। ઝબૂરા ૦ વ રુસુલન ફદ
દાઉદ કો ઝબૂર અતા ફરમાઈ. ઔર રસૂલોંકો
ફસરનાહુમ અલય્ક। મિન ફબુ
જિનકા ઝિક આગે હમ તુમસે ફરમા ચુકે

વ રુસુલલ લમ નફસુરહુમ અલૈક ۞ વ ફલ્લમલ્લાહ
ઔર ઉન રસૂલોંકો જિનકા ઝિક તુમસે ન ફરમાયા ઔર અલ્લાહને

મૂસા તક્લીમા ૦ રુસુલમ મુબશ્શરીના વ મુન્ઝરીના લિ-અલ્લા
મૂસા સે હકીકતન કલામ ફરમાયા. રસૂલ ખુશખબરી દેતે ઔર ડર સુનાતે કે

યફૂના લિન્નાસિ અલ્લાહિ હુજજતુમ બર-દર રુસુલ ۞
રસૂલોંકે બાદ અલ્લાહકે યહાં લોગોંકો કોઈ ઉઝર ન રહે,

વ ફાનલ્લાહુ અમીઝન હકીમા ૦ લાફિનિલ્લાહુ યશહદુ બિમો અન્ઝલા
ઔર અલ્લાહ ગાલિબ હિકમત વાલા હૈ. લેકિન અય મહબૂબ અલ્લાહ ઉસકા ગવાહ હૈ જો ઉસને

ઇલય્ક। અન્ઝ-લહૂ બિ-ઇલ્મિહ ૯ વલ મલોઇ-ફતુ યશહદૂન ۞
તુમ્હારી તરફ ઉતારા, વો ઉસને અપને ઇલ્મસે ઉતારા હૈ, ઔર ફરિશ્તે ગવાહ હૈ,

વ ફફા બિલ્લાહિ શહીદા ૦ ઇન્નલ લમીના ફ-ફરૂ વ સદ્દૂ અન
ઔર અલ્લાહકી ગવાહી કાફી. વો જિન્હોંને કુફ ક્રિયા ઔર અલ્લાહકી રાહસે રોકા

સબીલિલ્લાહિ ફદ દલ્લૂ દલાલમ બઈદા ૦ ઇન્નલ લમીના ફ-ફરૂ વ મુ-લમૂ
બેશક વો દૂરકી ગુમરાહી મેં પળે. બેશક જિન્હોંને કુફ ક્રિયા ઔર હદ સે બળ્હે

લમ યફુનિલ્લાહુ લિ-યરિફરા લહુમ વલા લિ-યહદિ-યહુમ તરીફા ૦
અલ્લાહ હરગિઝ ઉન્હેં ન બખ્શેગા ઔર ન ઉન્હેં કોઈ રાહ દિખાએ.

ઇલ્લા તરીફા જહન્નમા ખાલિદીના ફીહો અ-બદા ۞ વ ફાના
મગર જહન્નમ કા રાસતા કે ઉસમેં હમેશા હમેશા રહેંગે, ઔર

ذٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ
الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ فَامِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ۚ
وَ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ
لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ ۚ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ الْاِ
لْحَقَّ ۚ اِنَّمَا الْمَسِيْحُ عِيسٰى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
وَ كَلِمَتُهُ اَلْقَاهَا اِلَى مَرْيَمَ وَ رُوْحٌ مِّنْهُ ۚ فَامِنُوْا بِاللّٰهِ
وَ رُسُلِهِ ۚ وَلَا تَقُوْلُوْا ثَلٰثَةٌ ۚ اِنْتَهُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ۚ اِنَّمَا
اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ سُبْحٰنَهُ اَنْ يَّكُوْنَ لَهُ وَلَدٌ ۚ لَهُ مَا
فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ۚ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا ۚ
لَنْ يُّسْتَنْكَفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِلّٰهِ وَلَا
الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ ۚ وَ مَنْ يُّسْتَنْكَفْ عَنْ
عِبَادَتِهِ وَ يَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرْهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ۝

ખાલિકા અલલાહિ યસીરા ૦ યો અય્યુહન

યે અલ્લાહકો આસાન હે. અય

નાસુ ફદ જા-અકુમુર રસૂલુ બિલ હક્કિ

લોગો તુમ્હારે પાસ યે રસૂલ હક્ક કે સાથ તુમ્હારે રબ કી

મિર રબ્બિકુમ ફ-આમિનૂ ખયરલ

તરફસે તશરીફ લાએ તો ઈમાન લાઓ અપને ભલે કો,

લકુમ ૫ વ ઘન તફકુરૂ ફ-ઘન્ના લિલ્લાહિ

ઔર અગર તુમ કુફ્ર કરો તો બેશક અલ્લાહ હી કા હે

માફિસ સમાવાતિ વલ અર્દ ૫

જો કુછ આસમાનોં ઔર ઝમીનમેં હે,

વ કાનલાહુ અલીમન હકીમા ૦

ઔર અલ્લાહ ઈલ્મો હિક્મતવાલા હે.

યો અહલલ કિતાબિ લા તરલૂ ફી દીનિકુમ વલા તફૂલૂ

અય કિતાબ વાલો અપને દીનમેં ઝિયાદતી ન કરો ઔર

અલલાહિ ઘલ્લલ હક્ક ૫ ઘન્નમલ મસીહુ ઇસબ્નુ મર્યમા

અલ્લાહ પર ન કહો મગર સય, મસીહ ઈસા મરિયમ કા બેટા

રસૂલુલાહિ વ કલિ-મતુહ ૮ અલ્ફાહો ઘલા મર્યમા વ રૂહુમ મિન્હુ ૭

અલ્લાહકા રસૂલ હી હે ઔર ઉસકા એક કલિમા, કે મરિયમ કી તરફ ભેજા ઔર ઉસકે યહાંકી એક રૂહ,

ફ-આમિનૂ બિલ્લાહિ વ રુસુલિહ ૬ વલા તફૂલૂ સુલાસુહ ૫ ઘન્તહુ

તો અલ્લાહ ઔર ઉસકે રસૂલોં પર ઈમાન લાઓ, ઔર ત્રીન ન કહો, બાઝ રહો

ખયરલ લકુમ ૫ ઘન્નમલાહુ ઘલાહુવ્ વાહિદ ૫ સુબ્હા-નહુ અંય્ યફૂના

અપને ભલે કો, અલ્લાહ તો એક હી ખુદા હે, પાકી ઉસે ઈસસે કે

લહૂ વ-લદ ૮ લહૂ માફિસ સમાવાતિ વમા ફિલ અર્દ ૫ વ ફફા

ઉસકે કોઈ બચ્ચા હો, ઉસીકા માલ હે જો કુછ આસમાનોંમેં હે ઔર જો કુછ ઝમીનમેં, ઔર

બિલ્લાહિ વકીલા ૬ લંય્ યસ્તન્કિફલ મસીહુ અંય્ યફૂના અબ્દલ

અલ્લાહ કાફી કારસાઝ. મસીહ અલ્લાહકા બન્દા બનનેસે કુછ નફરત નહીં કરતા

લિલ્લાહિ વ લલ મલાઇ-કતુલ મુફર-રબૂન ૫ વ મંય્ યસ્તન્કિફ

ઔર ન મુકરબ ફરિશ્તે, ઔર જો

અન ઘબા-દતિહી વ યસ્તકિબર ફ-સ-યહશુરુહુમ ઘલય્હિ જમીઆ ૦

અલ્લાહકી બન્દગીસે નફરત ઔર તકબ્બુર કરે તો કોઈ દમ જાતા હે કે વો ઉન સબકો અપની તરફ હાંકેગા.

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ
أُجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَنَا الَّذِي أَنْتَكُمُ
وَأَسْتَكَبرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۚ وَلَا يَجِدُونَ
لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ يَأَيُّهَا
النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا
إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا
بِهِ فَسَيُجْزِيهِمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَقَضَىٰ وَيَهْدِيهِمْ
إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ يَسْتَفْتُونَكَ ۚ قُلِ اللَّهُ
يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ ۚ إِنْ أَمْرُوا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ
وَلَدٌ وَلَئِنْ خُتِّ فَلَهَا نِصْفٌ مِمَّا تَرَكَ ۚ وَهُوَ يَرِثُهَا
إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ ۚ فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا
الثَّلَاثُ مِمَّا تَرَكَ ۚ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً
فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ ۚ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ

ફ-અમ્મલ લમીના આ-મનૂ વ અમિલુસ
તો વો જો ઈમાન લાએ ઓર અચ્છે કામ કિએ
સાલિહાતિ ફ-યુવફ-ફીહિમ ઉજૂ-રહુમ
ઉનકી મઝદૂરી ઉન્હે ભરપૂર દેકર

વ યમીદુહુમ મિન ફદ્લિહ ૮ વ
અપને ફઝલસે ઉન્હે ઓર ઝિયાદા દેગા, ઓર
અમ્મલ લમીનસ્તન્ફફૂ વસ્તફ-બરૂ
વો જિન્હોને નફરત ઓર તકબ્બુર કિયા થા

ફ-યુઅમ્-મિબુહુમ અમ્માબન અલીમંવ ૫
ઉન્હે દર્દનાક સઝા દેગા,

વલા યજિદૂના લહુમ મિન દૂનિલ્લાહિ
ઓર અલ્લાહકે સિવા ન અપના કોઈ

વલિયંવ વલા નસીરા ૦ યો અચ્ચુહન નાસુ ફદ જ-અકુમ બુરહાનુમ
હિમાયતી પાએંગે ન મદદગાર. અય લોગો બેશક તુમ્હારે પાસ

મિર રઘિફુમ વ અન્નાલ્લો ઇલય્ફુમ નૂરમ મુબીના ૦ ફ-અમ્મલ
અલ્લાહકી તરફસે વાઝેહ દલીલ આઈ ઓર હમને તુમ્હારી તરફ રૌશન નૂર ઉતારા. તો વો

લમીના આ-મનૂ બિલ્લાહિ વસ્ત-સમૂ બિહી ફ-સ-યુદ્ખિલુહુમ ફી
જો અલ્લાહ પર ઈમાન લાએ ઓર ઉસકી રસ્સી મઝબૂત થામી તો અન્કરીબ અલ્લાહ ઉન્હે

રહ-મતિમ મિન્હુ વ ફદ્લિંવ ૧ વ યહદીહિમ ઇલય્હિ સિરાતમ મુસ્તફીમા ૦
અપની રહમત ઓર અપને ફઝલમેં દાખિલ કરેગા, ઓર ઉન્હે અપની તરફ સીધી રાહ દિખાએગા.

યસ્તફ-તૂનક ૭ ફુલિલ્લાહુ યુફતીફુમ ફિલ કલાલહ ૭ ઇનિમ્બુઉન
અય મહબૂબ તુમસે ફત્વા પૂછતેહે, તુમ ફરમા દો કે અલ્લાહ તુમ્હે કલાલહ મેં ફત્વા દેતા હે, અગર

હ-લકા લય્સા લહૂ વ-લદુંવ વ લહૂ ઉપ્તુન ફ-લહા નિસ્ફુ મા તરક ૮
કિસી મર્દ કા ઇન્તેકાલ હો જો બે ઓલાદ હે ઓર ઉસકી એક બહેન હો તો તરકમેં ઉસકી બહેનકા આધા હે,

વ હુવા યરિસુહો ઇલ્લમ યફુલ્લહા વ-લદ ૭ ફ-ઇન કા-નતરૂનતય્નિ
ઓર મર્દ અપની બહેનકા વારિસ હોગા અગર બહેનકી ઓલાદ ન હો, ફિર અગર દો બેહને હો

ફ-લહુમસુ સુલુસાનિ મિમ્મા ત-રક ૭ વ ઇન કાનૂ ઇપ્પતર્ રિજલંવ વ
તો તરકમેં ઉનકા દો તિહાઈ, ઓર અગર ભાઈ બહેન હોં મર્દ ભી ઓર

નિસાઅન ફ-લિમ્મ મ-કરિ મિસ્લુ હમ્મિલ ઉન્સયેન ૭ યુબય્યિનુલ્લાહુ લફુમ
ઓરતેં ભી તો મર્દ કા હિસ્સા દો ઓરતોં કે બરાબર, અલ્લાહ તુમ્હારે લિએ સાફ બયાન ફરમાતા હે

أَنْ تَضَلُّوا - وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ
بِهَيْمَةَ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُجَلٍّ
الصَّيِّدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَابِرَ اللَّهِ وَلَا
الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا
أَمْثِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَنْبَغُونَ فَضلاً مِّن رَّبِّهِمْ
وَرِضْوَاناً وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ
شَتَانُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَنْ
تَعْتَدُوا وَمَنْ تَعَاوَنَ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا
عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

العقَاب

تُحَرِّمُ

۱۴۷

અન તદિલ્લૂ ૫ વલ્લાહુ બિ-કુલ્લિ

કે કહી બહેક ન જાઓ, ઓર અલ્લાહ હર

શય્ઘન અલીમ ૦

ચીઝ જાનતા છે.

સૂરતુલ માઘદહ

મદની છે, ઇસમેં (૧૨૦) આયતેં ઓર (૧૬) રુકૂઅ હેં

બિસ્મિલ્લા હિર્રહમા નિર્રહીમ

અલ્લાહકે નામસે શુરૂઅ જો બહુત મેહરબાન રહમવાલા

યો અય્યુહલ લઝીના આ-મનૂ અવ્ફ

અય ઈમાન વાલો

બિલ ઉફૂદ ૫ ઉહિલ્લત લકુમ

અપને કૌલ પૂરે કરો, તુમ્હારે લિએ હલાલ હુએ

બહી-મતુલ અન્આમિ ઇલ્લા મા યુત્લા અલય્કુમ ગય્રા

બે-ઝબાન મવેશી, મગર વો જો આગે સુનાયા જાએગા તુમકો લેકિન

મુહિલ્લિસ સય્દિ વ અન્તુમ હુરુમ ૫ ઇન્નલ્લાહા યહકુમુ મા યુરીદ ૦

શિકાર હલાલ ન સમઝો જબ તુમ એહરામમેં હો, બેશક અલ્લાહ હુકમ ફરમાતા છે જો ચાહે.

યો અય્યુહલ લઝીના આ-મનૂ લા તુહિલ્લૂ શય્ઘરલ્લાહિ

અય ઈમાન વાલો ! હલાલ ન ઠેહરા લો અલ્લાહકે નિશાન

વ લશ શહરલ હરામા વ લલ હદયા વ લલ ફલોઘદા વલો આમ્મીનલ

ઓર ન અદબવાલે મહીને, ઓર ન હરમ કો ભેજી હુઈ કુરબાનિયાં, ઓર ન જિનકે ગલેમેં અલામતેં આવેઝાં

બય્તલ હરામા યબ્તગૂના ફદ-લમ મિર રબ્બિહિમ વ રિદવાના ૫

ઓર ન ઉનકા માલો આબરૂ જો ઇઝાત વાલે ઘર કા કસ્ટ કરકે આએં, અપને રબકા ફઝલ ઓર ઉસકી ખુશી ચાહતે,

વ ઇમ્મા હલલ્લુમ ફરતાદૂ ૫ વલા યજિરમન્નકુમ શ-નઆનુ

ઓર જબ એહરામ સે નિકલો તો શિકાર કર સકતે હો, ઓર તુમ્હેં કિસી કૌમ કી અદાવત

ફવ્મિન અન સદ્દૂકુમ અનિલ મસ્જિદિલ હરામિ અન

કે ઉન્હોને તુમકો મસ્જિદે હરામસે રોકા થા ઝિયાદતી કરને પર ન ઉભારે,

તય-તદૂ ૫ વ તઆ-વનૂ અલલ બિર્રિ વત્તફવા ૫ વલા તઆ-વનૂ

ઓર નેકી ઓર પરહેઝગારી પર એક દૂસરે કી મદદ કરો ઓર

અલલ ઇસ્મિ વલ ઉદવાન ૫ વત્તફુલ્લાહ ૫ ઇન્નલ્લાહા શદીદુલ

ગુનાહ ઓર ઝિયાદતી પર બાહમ મદદ ન દો, ઓર અલ્લાહસે ડરતે રહો, બેશક અલ્લાહકા

الْعِقَابِ ۖ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ
الْخِزْيِيزِ وَمَا أَهَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ
وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ
السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ
وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۚ ذَٰلِكُمْ فِسْقٌ ۗ الْيَوْمَ يَمَسُّ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۚ
الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ
نِعْمَتِي ۚ وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ
فِي مَخَضَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمِهِ ۚ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ۚ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحَلَّ لَهُمْ ۚ قُلْ أَحَلَّ لَكُمْ
الطَّيِّبَاتُ ۚ وَمَا عَلَّمْتُمُ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ
مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ ۚ فَكُلُوا مِنَّمَا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ ۚ وَادْكُرُوا
اِسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ

الأنعام ۱

مائدة ۲

۱۲۸

ઇફ્રાબ ○ હુર્રિમત અલય્કુમલ મય્-તતુ
અઝાબ સખ્ત છે. તુમપર હરામ છે મુરદાર
વદ-દમુ વ લહમુલ ખિન્નીરિ વમો ઉહિલ્લા
ઔર ખૂન ઔર સુવ્વરકા ગોશત ઔર વો જિસકે ઝબહમેં
લિ-ગયરિલ્લાહિ બિહી વલ મુન્ખનિ-ફતુ
ગૈરે ખુદાકા નામ પુકારા ગયા ઔર વો જો ગલા ઘૂંટને સે મરે
વલ મવ્ફૂ-ઝતુ વલ મુ-તરદ્દિ-યતુ
ઔર બે-ધાર કી ચીઝસે મારા હુવા ઔર જો ગિરકર મરા
વન્નતી-હતુ વમો અ-કલસ સબુઉ
ઔર જિસે કિસી જાનવર ને સીંગ મારા ઔર જિસે કોઈ દરિન્દા ખા ગયા
ઇલ્લા મા ઝક-કય્તુમ વમા
મગર જિન્હેં તુમ ઝબહ કરલો, ઔર

મુબિહા અલન નુસુબિ વ અન તસ્તફિસમૂ બિલ અઝલામ ۞
જો કિસી થાન પર ઝબહ કિયા ગયા ઔર પાંસે ડાલકર બાંટા કરના,

ઝાલિકુમ ફિરફ ۞ અલ યવ્મા યઇસલ લઝીના ક-ફરૂ
યે ગુનાહકા કામ છે, આજ તુમ્હારે દીનકી તરફસે કાફિરોંકી આસ ટૂટ ગઈ,

મિન દીનિકુમ ફલા તપ્શવ્હુમ વપ્શૌન ۞ અલ યવ્મા અફમલ્તુ
તો ઉનસે ન ડરો ઔર મુઝસે ડરો, આજ મૈને તુમ્હારે લિએ તુમ્હારા દીન કામિલ કર દિયા

લકુમ દી-નકુમ વ અત્મમ્તુ અલય્કુમ નિર-મતી વ રદીતુ લકુમલ
ઔર તુમપર અપની ને'મત પૂરી કરદી ઔર તુમ્હારે લિએ

ઇસ્લામા દીના ۞ ફ-મનિદ-તુર્રા ફી મખ્મ-સલિન ગય્રા મુ-તજાનિફિલ
ઇસલામકો દીન પસન્દ કિયા, તો જો ભૂક પ્યાસકી શિદતમેં નાચાર હો યૂં કે ગુનાહકી તરફ ન ઝુકે

લિ-ઇસ્મિન ۖ ફ-ઇન્નલ્લાહા ગફૂરુર રહીમ ○ યસ્અલૂ-નકા માઝો ઉહિલ્લા
તો બેશક અલ્લાહ બખ્શનેવાલા મેહરબાન છે. અય મહબૂબ તુમસે પૂછતે હૈં કે ઉનકે લિએ કયા હલાલ

લહુમ ۞ ફુલ ઉહિલ્લા લકુમલ તય્યિબાતુ ۖ વમા અલ્લમ્તુમ મિનલ
હુવા ? તુમ ફરમા દો કે હલાલ કી ગઈ તુમ્હારે લિએ પાક ચીઝે ઔર જો શિકારી જાનવર તુમને સધો

જવારિહિ મુકલ્લિબીના તુઅલ્લિમૂ-નહુન્ના મિમ્મા અલ્લ-મફુમુલ્લાહ ۚ
લિએ ઉન્હેં શિકાર પર દોળાતે, જો ઇલ્મ તુમ્હેં ખુદાને દિયા ઉસસે ઉન્હેં સિખાતે,

ફ-ફુલૂ મિમ્મા અમ્સકના અલય્કુમ વઝફુરુમલ્લાહિ
તો ખાઓ ઉસમેંસે જો વો મારકર તુમ્હારે લિએ રેહને દેં ઔર ઉસપર અલ્લાહકા નામ લો,

અલય્હિ ۞ વત્તફુલ્લાહ ۞ ઇન્નલ્લાહા સરીઉલ હિસાબ ○
ઔર અલ્લાહસે ડરતે રહો, બેશક અલ્લાહકો હિસાબ કરતે દેર નહીં લગતી.

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبُ ۖ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ حَلَلٌ لَكُمْ ۖ وَطَعَامُكُمْ حَلَلٌ لَهُمْ ۚ وَالْمُحْصَنَاتُ
مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ
غَيْرِ مُسْفِحِينَ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْبُرْصِ ۚ وَكَفَرُ
بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ ۖ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
الْخَسِرِينَ ۚ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى
الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ
وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ۚ وَإِنْ
كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَى
سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ
النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا
فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ ۚ مَا يُرِيدُ اللَّهُ
لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ

અલ યવ્મા ઉહિલ્લા લકુમુત તય્યિબાત ۖ
આજ તુમ્હારે લિએ પાક ચીઝેં હલાલ હુઈ,
વ તય્યામુલ લમ્મીના ઉતુલ કિતાબા
ઔર કિતાબિયોંકા ખાના તુમ્હારે લિએ હલાલ હૈ,
હિલ્લુલ લકુમ ۖ વ તય્યામુકુમ હિલ્લુલ
ઔર તુમ્હારા ખાના ઉનકે લિએ હલાલ હૈ,
લહુમ ۚ વલ મુહ-સનાતુ મિનલ
ઔર પારસા ઔરતેં
મુચ-મિનાતિ વલ મુહ-સનાતુ મિનલ
મુસલમાન ઔર પારસા ઔરતેં
લમ્મીના ઉતુલ કિતાબા મિન ફ઼લિકુમ
ઉનમેંસે જિનકો તુમસે પેહલે કિતાબ મિલી

ઘમ્મા આતયતુમૂહુન્ના ઉજૂ-રહુન્ના મુહસિનીના ગય્રા મુસાફિહીના વલા
જબ તુમ ઉનહેં ઉનકે મહેર દો કૈદમેં લાતે હુએ ન મસ્તી નિકાલતે ઔર
મુત્તખિમ્મા અપ્દાન ۖ વ મંય ચફુર બિલ ઈમાનિ ફ-ફદ હબિતા
ન આશના બનાતે, ઔર જો મુસલમાન સે કાફિર હો ઉસકા કિયા ધરા સબ અકારત ગયા,
અ-મલુહ ۚ વહુવા ફિલ આખિ-રતિ મિનલ ખાસિરીન ۝ યો અય્યુહલ
ઔર વો આખિરતમેં જિયાંકાર હૈ. અય
લમ્મીના આ-મનૂ ઘમ્મા ફુમ્તુમ ઇલસ સલાતિ ફરિસલૂ પુજૂ-હકુમ
ઈમાન વાલો ! જબ નમાઝકો ખળે હોના ચાહો તો અપના મુંહ ધોઓ
વ અય્દિ-યકુમ ઇલલ મરાફિફિ વમ્સહૂ બિ-રુઊસિફુમ વ અર્જુ-લકુમ
ઔર કોહનિયોં તક હાથ, ઔર સરોં કા મસહ કરો ઔર ગડ્ડોં તક પાંવ ધોઓ,
ઇલલ ફર-બૈન ۖ વ ઇન ફુન્તુમ જુનુબન ફત્તહ-હરૂ ۖ વ ઇન ફુન્તુમ
ઔર અગર તુમ્હેં નહાને કી હાજત હો તો ખૂબ સુથરે હોલો, ઔર અગર તુમ
મરદો અવ્ અલા સ-ફરિન અવ્ જાયા અ-હદુમ મિન્કુમ મિનલ ગાઇતિ
બીમાર હો યા સફરમેં યા તુમમેંસે કોઈ કઝાએ હાજતસે આયા
અવ્ લામસ્તુમુન નિસાયા ફ-લમ તજિદૂ માઅન ફ-તયમ્મમૂ સઈદન
યા તુમને ઔરતોંસે સોહબત કી ઔર ઈન સૂરતોંમેં પાની ન પાયા તો પાક મિટ્ટીસે તયમ્મુમ કરો
તય્યિબન ફમ્સહૂ બિ-પુજૂહિકુમ વ અય્દીકુમ મિન્હ ۖ મા યુરીદુલ્લાહ
તો અપને મુંહ ઔર હાથોંકા ઉસસે મસહ કરો, અલ્લાહ નહીં ચાહતા

لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ
وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَاذْكُرُوا
نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ ۖ
إِذْ قُلْتُمْ سَبْعًا وَاطْعَنَّا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
كُونُوا قَوْمِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۖ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ
شَنَّانُ قَوْمٍ عَلَىٰ إِلَّا تَعْدِلُوا ۖ إِعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ
لِلتَّقْوَىٰ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ
أَنْ يَسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۖ

وَاتَّقُوا اللَّهَ

લિ-યજઅલા અલય્કુમ મિન હ-રજિવ
કે તુમપર કુછ તંગી રખમે

વ લાકિંય્ યુરીદુ લિ-યુતહિ-રકુમ
હાં યે ચાહતા હે કે તુમહેં ખૂબ સુથરા કરદે

વ લિ-યુતિમ્મા નિર-મ-તહૂ અલય્કુમ
ઔર અપની ને'મત તુમપર પૂરી કરદે

લઅલ્લકુમ તરકુરૂન ૦ વઝકુરૂ
કે કહીં તુમ એહસાન માનો. ઔર યાદ કરો

નિર-મતલ્લાહિ અલય્કુમ વ મીસા-ફહુલ
અલ્લાહકા એહસાન અપને ઉપર ઔર વો અહદ

લમ્મી વા-સ-ફકુમ બિહી ૪ ઇમ્ કુલ્તુમ
જો ઉસને તુમસે લિયા, જબકે તુમને કહા

સમિર-ના વ અતર-ના ૃ વત્તકુલ્લાહ ૭ ઇન્નલ્લાહા અલીમુમ બિ-ઝાતિસ
હમને સુના ઔર માના, ઔર અલ્લાહસે ડરો બેશક અલ્લાહ દિલોંકી બાત જાનતા હે.

સુદૂર ૦ યો અય્યુહલ લમ્મીના આ-મનૂ ફૂનૂ ફવ્વામીના લિલ્લાહિ
અય ઈમાન વાલો ! અલ્લાહકે હુકમ પર ખૂબ કાઈમ હો જાઓ

શુ-હદાઆ બિલ ફિસ્ત ૃ વલા યજિરમન્નકુમ શ-નઆનુ ફવ્મિન અલો
ઈન્સાફ કે સાથ ગવાહી દેતે, ઔર તુમકો કિસી કૌમકી અદાવત ઈસપર ન ઉભારે

અલ્લા તર-દિલૂ ૭ ઇર-દિલૂ ૭ હુવા અફરબુ લિત્તફવા ૃ વત્તકુલ્લાહ ૭
કે ઈન્સાફ ન કરો, ઈન્સાફ કરો, વો પરહેઝગારી સે ઝિયાદા કરીબ હે, ઔર અલ્લાહસે ડરો,

ઇન્નલ્લાહા ખબીરુમ બિમા તર-મલૂન ૦ વ-અદલ્લાહુલ લમ્મીના આ-મનૂ વ
બેશક અલ્લાહકો તુમ્હારે કામોંકી ખબર હે. ઈમાન વાલે

અમિલુસ સાલિહાતિ ૪ લહુમ મરિફ-રતુવ્ વ અજરુન અમ્મીમ ૦ વલ્લમ્મીના
નેકોકારોંસે અલ્લાહકા વા'દા હેકે ઉનકે લિએ બખ્શિશ ઔર બળા સવાબ હે. ઔર વોજિન્હોને

ફ-ફરૂ વ ફમ્મબૂ બિ-આયાતિનો ઉલોઘકા અરહાબુલ જહીમ ૦ યો અય્યુહલ
કુફ કિયા ઔર હમારી આયતેં ઝુટલાઈ વહી દોઝખ વાલે હેં. અય

લમ્મીના આ-મનુઝ-ફૂર નિર-મતલ્લાહિ અલય્કુમ ઇમ્ હમ્મા ફવ્મુન
ઈમાન વાલો ! અલ્લાહકા એહસાન અપને ઉપર યાદ કરો જબ એક કૌમને ચાહા

અંય યબ્સુતૂ ઇલય્કુમ અય્દિ-યહુમ ફ-ફફ-ફા અય્દિ-યહુમ અન્કુમ ૮
કે તુમપર દસ્ત દરાઝી કરેં, તો ઉસને ઉનકે હાથ તુમપર સે રોક દિએ,

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝
وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۖ وَبَعَثْنَا
مِنْهُمْ اثْنَيْ عَشَرَ نَفِيسًا ۖ وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ
لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ
بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمْ ثَوْبَهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝ فَبِمَا نَفَضْتُمْ
مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً
يُخَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۖ وَكُسُوا حَظًّا فَمَا
ذَكَرُوا بِهِ ۖ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَآئِنَةٍ مِنْهُمْ
إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْيُحْسِنِينَ ۝ وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي

أَخَذْنَا

مَنْزِلًا

١٥١

વત્તકુલાહ ૫ વ અલલાહિ ફલ-
और अल्लाहसे डरो, और मुसलमानों को अल्लाहकी
य-तपक-कलिल मुय-मिनून ० व ल-इद
पर ભરોસા ચાહિએ. और બેશક

અ-ખજ્જલાહુ મીસાફા બની ઇસરાઈલ ૮
અલ્લાહને બની ઇસરાઈલ સે અહદ લિયા

વ બ-અરુના મિન્હુમુરુનય અ-શરા
और હમને ઉનમેં બારહ સરદાર કાઈમ કિએ,

નફીબા ૫ વ ફાલલાહુ ઇન્ની મ-અકુમ ૫
और अल्लाहने इरमाया, બેશક મેં તુમહારે સાથ હું

લ-ઇન અફમ્તુમુસ સલાતા વ આતયતુમુ
ઝરૂર અગર તુમ નમાઝ કાઈમ રખ્ખો ઓર ઝકાત દો

મકાતા વ આમન્તુમ બિ-રુસુલી વ અમ્-મરતુમૂહમ વ અફરદ-તુમુલાહ
और मेरे रसूलों पर ईमान लाओ और उनकी ता'लीम करो और अल्लाहको

ફરદન હ-સનલ લ-ઉકફ-ફિરન્ના અન્કુમ સચિયાતિકુમ
કરજે હસન દો, બેશક મેં તુમહારે ગુનાહ ઉતાર દૂંગા

વ લ-ઉદખિલન્નકુમ જન્નાતિન તજરી મિન તહતિહલ અન્હાર ૮
और जरૂર તુમહેં બાગોંમેં લે જાઉંગા જિનકે નીચે નહરેં રવાં,

ફ-મન ફ-ફરા બર-દા મલિકા મિન્કુમ ફ-ફદ દલ્લા સવાઅસ સબીલ ૦
ફિર ઇસકે બાદ જો તુમમેંસે કુફ કરે વો ઝરૂર સીધી રાહસે બહકા.

ફ-બિમા નફિદહિમ મીસા-ફહુમ લઅન્નાહુમ વ જઅલ્ના
તો ઉનકી કેસી બદઅહદિયોં પર હમને ઉન્હેં લા'નત કી ઓર

ફુલૂ-બહુમ ફાસિયહ ૮ યુહરરિફૂનલ ફલિમા અમ મવાદિઘહી ૫
ઉનકે દિલ સખ્ત કર દિએ, અલ્લાહકી બાતોંકો ઉનકે ઠિકાનોંસે બદલતે હેં

વ નસૂ હમ્મમ મિમા મુકિરૂ બિહ ૮ વલા તમાલુ તત્તલિઉ અલા
और (मुला) બેઠે બળા હિસ્સા ઉન નસીહતોંકા જો ઉન્હેં દી ગઈ, ઓર તુમ હમેશા ઉનકી એક ન એક

ખાઇ-નતિમ મિન્હુમ ઇલ્લા ફલીલમ મિન્હુમ ફર-ફુ અન્હુમ વરફહ ૫
દગા પર મુત્તલેઅ હોતે રહોગે સિવા થોળોંકે, તો ઉન્હેં મુઆફ કરદો ઓર ઉનસે દરગુઝરો,

ઇન્નલાહા યુહિબુલ મુહસિનીન ૦ વ મિનલ લમીના ફાલૂ ઇન્ના નસારો
બેશક એહસાન વાલે અલ્લાહકો મહબૂબ હેં. ઓર વો જિન્હોંને દા'વા કિયા કે હમ નસારા હેં

أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا فَمَا ذَكَرُوا بِهِ فَأَعْرَضْنَا
بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ
يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ
تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۖ قَدْ جَاءَكُمْ
مِّنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُّبِينٌ ۝ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ
مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُمُ
مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ
اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۖ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ
مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ
مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَفِي الْأَمْزِجِ جَمِيعًا ۖ وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ يَخْلُقُ

અખમ્ ના મીસા-ફહુમ ફ-નસૂ
હમને ઉનસે અહદ લિયા, તો વો ભુલા બેઠે
હમ્મ મિમ્મા મુક્કિરૂ બિહ
બળા હિસ્સા ઉન નસીહતોં કા જો ઉન્હેં દી ગઈ,
ફ-અરયના બય-નહુમલ અદા-વતા
તો હમને ઉનકે આપસમેં
વલ બઝદાયા ઘલા યવ્મિલ ફિયામહ
કયામતકે દિન તક બૈર ઓર બુગ્ઝ ડાલ દિયા,
વ સવ્ફા યુનબ્બિહુમુલ્લાહુ બિમા
ઓર અન્કરીબ અલ્લાહ ઉન્હેં બતા દેગા જો કુછ
કાનૂ યરનઊન ૦ યો અહલલ કિતાબિ
કરતે થે. અય કિતાબ વાલો

ફદ જા-અકુમ રસૂલુના યુબયિયનુ લકુમ ફસીરમ મિમ્મા ફુન્તુમ
બેશક તુમ્હારે પાસ હમારે યે રસૂલ તશરીફ લાએ કે તુમપર ઝાહિર ફરમાતે હેં બહુતસી વો થીઝેં જો તુમને
તુફ્ફૂના મિનલ કિતાબિ વ યર-ફૂ અન ફસીર ૬ ફદ જા-અકુમ
કિતાબમેં છુપા ડાલી થીં, ઓર બહુતસી મુઆફ ફરમાતે હેં, બેશક તુમ્હારે પાસ
મિનલ્લાહિ નૂરુવ્ વ કિતાબુમ મુબીન ૦ યહદી બિહિલ્લાહુ મનિત
અલ્લાહકી તરફસે એક નૂર આયા ઓર રૌશન કિતાબ. અલ્લાહ ઇસસે હિદાયત દેતા હે ઉસે
ત-બયા રિદવા-નહૂ સુબુલસ સલામિ વ યુફિરુહુમ મિનમ્મ મુલુમાતિ
જો અલ્લાહ કી મરઝી પર ચલા સલામતી કે સાથ. ઓર ઉન્હેં અન્ધેરિયોંસે
ઘલન નૂરિ બિ-ઘમ્નિહી વ યહદીહિમ ઘલા સિરાતિમ મુસ્તફીમ ૦
રૌશની કી તરફ લે જાતા હે અપને હુકમસે ઓર ઉન્હેં સીધી રાહ દિખાતા હે.
લ-ફદ ફ-ફરલ લમ્મીના ફાલૂ ઇન્નલ્લાહા હુવલ મસીહુબ્બુ મર્યમ ૭
બેશક કાફિર હુએ વો જિન્હોંને કહા કે અલ્લાહ મસીહ બિન મરિયમ હી હે,
ફુલ ફ-મંય્ યમ્લિકુ મિનલ્લાહિ શયઅન ઇન અરાદા અંય્ યુહલિકલ
તુમ ફરમા દો, ફિર અલ્લાહકા કોઈ કયા કર સક્તા હે અગર વો ચાહે કે હલાક કરદે
મસીહુબ્બા મર્યમા વ ઉમ્મહૂ વ મન ફિલ અરદિ જમીયા ૭
મસીહ બિન મરિયમ ઓર ઉસકી માં ઓર તમામ ઝમીન વાલોંકો,
વ લિલ્લાહિ મુલ્કુસ સમાવાતિ વલ અરદિ વ મા બય-નહુમા ૭ યખ્લુફુ
ઓર અલ્લાહ હી કે લિએ હે સલ્તનત આસમાનોં ઓર ઝમીન ઓર ઉનકે દરમિયાન કી,

مَا يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَقَالَتِ
الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ ۚ قُلْ
فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّثْلَ
خَلْقٍ ۚ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۚ
وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ۝ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا
جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ ۚ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ
وَنَذِيرٌ ۚ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَإِذْ قَالَ
مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يُقِيمُ ۖ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوكًا ۖ وَأَنْتُمْ
كٰفِرُونَ ۖ قُلُوبُ أَهْلِ الْعِلْمِ ۖ يَقُومُ ۖ ادْخُلُوا
الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا

મા યશોઅ ૫ વલ્લાહુ અલા ફુલ્લિ શય્ઘન
જોયાહે પેદા કરતા હૈ, ઓર અલ્લાહ સબ કુછ

ફદીર ૦ વ ફા-લતિલ યહુદુ વન્નસારા
કર સકતા હૈ. ઓર યહુદી ઓર નસરાની બોલે કે

નહનુ અબ્નાઉલ્લાહિ વ અહિબ્બાઉહ ૫
હમ અલ્લાહકે બેટે ઓર ઉસકે પ્યારે હૈં,

ફુલ ફલિમા. યુઅમ્મુઝિબુકુમ
તુમ ફરમા દો ફિર તુમ્હે ક્યૂં તુમ્હારે ગુનાહોં પર અઝાબ

લિ-મુનૂબિકુમ ૫ બલ અન્તુમ બ-શરુમ
ફરમાતા હૈ ? બલકે તુમ આદમી હો

મિમ્મન બલફ ૫ યઝિફુ લિ-મંય્ યશોઉ
ઉસકી મખ્લૂકાતસે, જિસે યાહે બખ્શતા હૈ

વ યુઅમ્મુઝિબુ મંય્ યશોઅ ૫ વ લિલ્લાહિ મુલ્કુસ સમાવાતિ વલ
ઓર જિસે યાહે સઝા દેતા હૈ, ઓર અલ્લાહ હી કે લિએ હૈ સલ્તનત આસમાનોં ઓર

અરદિ વમા બય-નહુમા ૫ વ ઘલય્હિલ મસીર ૦ યો અહલલ કિતાબિ
ઝમીન ઓર ઉનકે દરમિયાન કી, ઓર ઉસીકી તરફ ફિરના હૈ. અય કિતાબ વાલો

ફદ જા-અકુમ રસૂલુના યુબરિયિનુ લકુમ અલા ફત્રતિમ મિનર
બેશક તુમ્હારે પાસ હમારે યે રસૂલ તશરીફ લાએ કે તુમપર હમારે અહકામ જાહીર ફરમાતે હૈં બાદ ઇસકે કે

રુસુલિ અન તફૂલૂ મા જા-અના મિમ બશીરિં વલા નઝીર ૫ ફ-ફદ
રસૂલોંકા આના મુદતોં બન્દ રહા થા કે કબી કહો કે હમારે પાસ કોઈ ખુશી ઓર ડર સુનાનેવાલા ન આયા, તો યે

જા-અકુમ બશીરું વ નઝીર ૫ વલ્લાહુ અલા ફુલ્લિ શય્ઘન ફદીર ૦
ખુશી ઓર ડર સુનાનેવાલે તુમ્હારે પાસ તશરીફ લાએ હૈં ઓર અલ્લાહકો સબ કુદરત હૈ.

વ ઘમ્મ ફાલા મૂસા લિ-ફમિહી યા ફમિમ્મુકુરૂ નિય-મતલ્લાહિ
ઓર જબ મૂસા ને કહા અપની કૌમસે અય મેરી કૌમ ! અલ્લાહકા એહસાન

અલય્કુમ ઘમ્મ જ-અલા ફીકુમ અમ્બિયાઆ વ જ-અ-લકુમ
અપને ઉપર યાદ કરો કે તુમમેંસે પૈગમ્બર કિએ ઓર તુમ્હે બાદશાહ કિયા,

મુલૂકં વ આતાકુમ મા લમ યુર-તિ અ-હદમ મિનલ આ-લમીન ૦
ઓર તુમ્હે વો દિયા જો આજ સારે જહાંમેં કિસીકો ન દિયા.

યા ફમિદ-ખુલુલ અરદલ મુફદ-દ-સતલ લતી ફ-તબલ્લાહુ લકુમ વલા
અય કૌમ ઇસ પાક ઝમીનમેં દાખિલ હો જો અલ્લાહને તુમ્હારે લિએ લિખ્ખી હૈ ઓર

تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ۝ قَالُوا
يُيُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَنذُرُكَ
حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا ۚ فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا
دُخْلُونَ ۝ قَالَ رَجُلَيْنِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنعَمَ
اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ ۖ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ
فَأَنكُمُ عَلَيْهِمْ ۖ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ
مُؤْمِنِينَ ۝ قَالُوا يُيُوسَىٰ إِنَّا لَنَنذُرُكَ تَدْخُلُهَا أَبَدًا
مَّا دَامُوا فِيهَا ۖ فَادْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا
إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي
وَإِخِي ۖ فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۝
قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً
يَكُونُونَ فِي الْأَرْضِ ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ۝ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِ آدَمَ بِالْحَقِّ ۖ

إِذْ قَرَّبَا

مَنْزِلَ

١٥٤

તર્તદ-દૂ અલો અદબારિકુમ ફ-તન્ફલિબૂ
પીછે ન પલટો કે નુકસાન પર પલટોગે.

ખાસિરીન ○ ફાલૂ યા મૂસો ઘન્ના ફીહા
બોલે અય મૂસા ઇસમેં તો

ફવ્મન જબ્બારીન ۞ વ ઘન્ના લન
બળે ઝખરદસ્ત લોગ હેં, ઓર હમ

નદખુ-લહા હત્તા યખ્દુખૂ મિન્હા ۞
ઇસમેં હંરગિઝ દાખિલ ન હોંગે જખતક વો વહાંસે નિકલ ન જાએં,

ફ-ઇય્ યખ્દુખૂ મિન્હા ફ-ઘન્ના દાખિલૂન ○
હાં, વો વહાંસે નિકલ જાએં તો હમ વહાં જાએં.

ફાલા રજુલાનિ મિનલ લઝીના
દો મર્દ કે

યખાફૂના અન્અમલ્લાહુ અલય્હિમદ-ખુલૂ અલય્હિમુલ બાબ ۞
અલ્લાહસે ડરનેવાલોં મેંસે થે, અલ્લાહને ઉન્હેં નવાઝા, બોલે કે ઝખરદસ્તી દરવાઝેમેં ઉનપર દાખિલ હો,

ફ-ઘઝા દખલુમૂહુ ફ-ઘન્નકુમ ગાલિબૂન ۞ વ અલલ્લાહિ
અગર તુમ દરવાઝેમેં દાખિલ હો ગએ તો તુમહારા હી ગલબા હે, ઓર અલ્લાહ હી પર

ફ-તવક-કલૂ ઘન ફુન્તુમ મુચ-મિનીન ○ ફાલૂ યા મૂસો ઘન્ના લન
ભરોસા કરો અગર તુમહેં ઈમાન હે. બોલે અય મૂસા હમ તો વહાં કભી

નદખુ-લહો અ-બદમ મા દામૂ ફીહા ફખ્હબ અન્તા વ રબ્બુકા
ન જાએંગે જખતક વો વહાં હેં, તો આપ જાઈએ ઓર આપકા રબ,

ફ-ફાતિલો ઘન્ના હાહુના ફાઇદૂન ○ ફાલા રઝિઝ ઘન્ની લો અમ્લિકુ
તુમ દોનોં લખો હમ યહાં બેઠે હેં. મૂસા ને અર્ઝ કી કે અય રબ મેરે મુઝે ઇખ્તિયાર નહીં

ઘલ્લા નફસી વ અખી ફફ-રુફ બય્-નના વ બય્નલ ફવ્મિલ
મગર અપના ઓર અપને ભાઈ કા, તો તૂ હમકો

ફાસિફીન ○ ફાલા ફ-ઘન્નહા મુહર્-ર-મતુન અલય્હિમ અર-બઈના
ઇનબે-હુકમોંસે જુદા રખ ફરમાયા તો વો ઝમીન ઉનપર હરામ હે ચાલીસ

સનહ ۞ યતીહૂના ફિલ અઈ ۞ ફલા તચ-સા અલલ ફવ્મિલ ફાસિફીન ۞
ખરસ તક, ભટકતે ફિરેં ઝમીનમેં, તો તુમ ઉન બે-હુકમોંકા અફસોસ ન ખાઓ.

વલ્લુ અલય્હિમ ન-બ-અબનય્ આ-દમા બિલ હફ્ફ ۞
ઓર ઉન્હેં પજહકર સુનાઓ આદમ કે દો બેટોંકી સચ્ચી ખબર,

إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَلْ
مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ ۖ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ
اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۖ لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ
لَتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لَأَقْتُلَنَّكَ ۖ
إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۖ إِنِّي أُرِيدُ
أَنْ تَبْشُرَ بِإِشْرَىٰ وَإِشْرَاكَ فَتَكُونَ مِنَ أَصْحَابِ
النَّارِ ۖ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۖ فَطَوَّعَتْ لَهُ
نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۖ
فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ
يُؤَارِي سَوْءَ أَخِيهِ ۖ قَالَ يَوَيْلَ لِيَ أَعْجَزْتُ
أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِيَ سَوْءَ
أَخِي ۖ فَأَصْبَحَ مِنَ التَّوَّابِينَ ۖ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ ۖ
كُتِبَ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا

يُقْتُلُ

مَثَل

۱۵۵

ઘમ ફર-રબા ફરબાનન ફ-તુફુબિલા
જબ દોનોને એક એક નિયાઝ પેશ કી તો

મિન અ-હદિહિમા વ લમ યુ-તફબલ
એક કી કુબૂલ હુઈ ઓર દૂસરેકી ન કુબૂલ હુઈ,

મિનલ આખર ૭ ફાલા લ-અફતુલન્ક ૮
બોલા કસમ હૈ મૈં તુઝે કતલ કર દૂંગા

ફાલા ઇન્નમા ય-તફબલુલાહ
કહા, અલ્લાહ ઉસીસે કુબૂલ કરતા હૈ

મિનલ મુત્તફીન ૦ લ-ઇમ બસત્તા
જિસે ડર હૈ. બેશક અગર તૂ

ઇલચા ય-દકા લિ-તફતુ-લની
અપના હાથ મુઝપર બજાએગા કે મુઝે કતલ કરે

મો અના બિ-બાસિતિંય યદિયા ઇલચકા લિ-અફતુલક ૮ ઇન્ની
તો મૈં અપના હાથ તુઝપર ન બજાઉંગા કે તુઝે કતલ કરું, મૈં

અખાફુલાહા રબલ આ-લમીન ૦ ઇન્ની ઉરીદુ અન તબૂઆ બિ-ઇસ્મી
અલ્લાહસે ડરતા હૂં જો માલિક હૈ સારે જહાં કા. મૈં તો યે ચાહતા હૂં કે મેરા

વ ઇસ્મિકા ફ-તફૂના મિન અરહાબિન નાર ૮ વ માલિકા જમ્મિ
ઓર તેરા ગુનાહ દોનોં તેરે હી પલ્લે પળે તો તૂ દોઝખી હો જાએ, ઓર બે-ઇન્સાફેંકી યહી સજા હૈ.

માલિમીન ૦ ફ-તવ્વઅત લહૂ નફસુહૂ ફત્લા અખીહિ ફ-ફ-ત-લહૂ
તો ઉસકે નફસ ને ઉસે ભાઈ કે કતલકા ચાવ દિલા દિયા તો ઉસે કતલ કર દિયા

ફ-અરબહા મિનલ ખાસિરીન ૦ ફ-બ-અસુલાહુ ગુરાબંય યબ્હસુ
તો રહ ગયા નુકસાનમૈં. તો અલ્લાહને એક કવ્વા ભેજા ઝમીન કુરેદતો

ફિલ અરદિ લિ-યુરિ-યહૂ ફચ્ફા યુવારી સવ્-અતા અખીહ ૭ ફાલા યા
કે ઉસે દિખાએ ક્યૂંકર અપને ભાઈ કી લાશ છુપાએ, બોલા, હાય

વય્-લતો અ-અ-જમ્તુ અન અફૂના મિસ્લા હામલ ગુરાબિ ફ-ઉવારિયા
ખરાબી મૈં ઇસ કવ્વે જેસા ભી ન હો સકા કે મૈં અપને ભાઈકી લાશ છુપાતા,

સવ્-અતા અખી ૮ ફ-અરબહા મિનલ નાદિમીન ૭ મિન અજિલ માલિક ૮
તો પચતાતા રેહ ગયા. ઇસ સબબ સે,

કતબના અલા બની ઇસરાઈલ અન્નહૂ મન ફ-તલા નફ-સમ
હમને બની ઇસરાઈલ પર લિખ દિયા કે જિસને કોઈ જાન કતલ કી

يَغْيِرُ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ
النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا
النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ
ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ
لَكُسْرُفُونَ ۚ إِنَّهَا جَزَاُ الَّذِينَ يَحَارِبُونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا
أَوْ يَصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ
خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ۚ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ
فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ تَقْدُرُوا عَلَيْهِمْ
فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَّحِيمٌ ۝ يَٰ أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ
وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ إِنَّ

الَّذِينَ كَفَرُوا

مَنْزِل

١٥٦

બિ-ગયરિ નફિસન અવ્ ફસાદિન ફિલ

બગૈર જાન કે બદલે યા ઝમીનમેં ફસાદ કિએ

અરદિ ફ-ફ-અન્નમા ફ-તલન નાસા

તો ગોયા ઉસને સબ લોગોંકો કતલ કિયા,

જમીઆ ૫ વ મન અહ્યાહા

ઔર જિસને એક જાનકો જિલા લિયા

ફ-ફ-અન્નમો અહ્યન નાસા જમીઆ ૫

ઉસને ગોયા સબ લોગોંકો જિલા લિયા,

વ લ-ફદ જાઅલ્હુમ રુસુલુના બિલ

ઔર બેશક ઉનકે પાસ હમારે રસૂલ

બરિયનાતિ ૩ સુમ્મા ઇન્ના કસીરમ

રૌશનદલીલોકેસાથઆએ, ફિર બેશક ઉનમેં બહુત

મિન્હુમ બર-દા મ્મલિકા ફિલ અરદિ લ-મુસ્રિફૂન ૦ ઇન્નમા

ઉસકે બાદ ઝમીનમેં ઝિયાદતી કરનેવાલે હેં. વો કે

જમ્મલ લમ્મીના યુહારિબૂનલ્લાહા વ રસૂ-લહૂ વ યસ્અવ્ના

અલ્લાહ ઔર ઉસકે રસૂલ સે લખતે ઔર

ફિલ અરદિ ફસાદન અંય યુફત્તલૂ અવ્ યુસલ્લબૂ અવ્

મુલ્કમેં ફસાદ કરતે ફિરતે હેં ઉનકા બદલા યહી હે કે ગિન ગિનકર કતલ કિએ જાએં યા સૂલી દિએ જાએં યા

તુફત્તઆ અય્દીહિમ વ અરજુલુહુમ મિન ખિલાફિન અવ્ યુન્ફવ્

ઉનકે એક તરફકે હાથ ઔર દૂસરી તરફકે પાંવ કાટે જાએં યા

મિનલ અદ ૫ મ્મલિકા લહુમ ખિમયુન ફિદ દુન્યા વ લહુમ

ઝમીનસે દૂર કર દિએજાએં, યે દુનિયા મેં ઉનકી રુસવાઈ હે ઔર

ફિલ આખિ-રતિ અમ્મલુન અમ્મીમ ૦ ઇલ્લલ લમ્મીના તાબૂ મિન ફબ્લિ

આખિરતમેં ઉનકે લિએ બળા અઝાબ. મગર વો જિન્હોંને તૌબા કરલી ઇસસે પેહલે

અન તફિદરૂ અલય્હિમ ૮ ફર-લમૂ અન્નલ્લાહા ગફૂર રહીમ ૦

કે તુમ ઉનપર કાબૂ પાઓ તો જાન લો કે અલ્લાહ બખ્શનેવાલા મેહરબાન હે.

યો અય્યુહલ લમ્મીના આ-મનુત્તફુલ્લાહા વબ્તગૂ ઇલય્હિલ વસી-લતા

અય ઇમાન વાલો ! અલ્લાહસે ડરો ઔર ઉસકી તરફ વસીલા ઢૂંડો

વ જાહિદૂ ફી સબીલિહી લઅલ્લકુમ તુફિલહૂન ૦ ઇન્નલ

ઔર ઉસકી રાહમેં જિહાદ કરો ઇસ ઉમ્મીદ પર કે ફલાહ પાઓ. બેશક

الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ يُرِيدُونَ
أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ الثَّارِ وَمَا هُمْ بِخُرُجِينَ مِنْهَا
وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ
فَاقْطِعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا ۖ مِنَ
اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ
ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ ۖ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ
لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ يَا أَيُّهَا
الرَّسُولُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ
مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ

فَلَوْلَاهُمْ

سورة النور

157

લગીના ક-ફૂ લવ્ અન્ના લહુમ માફિલ
વો જો કાફિર હુએ જો કુછ

અરદિ જમીઅંવ્ વ મિસ્લહૂ મ-અહૂ
ઝમીનમેં હે સબ ઓર ઉસકી બરાબર અગર ઉનકી મિલક
લિ-ચફ-તદૂ બિહી મિન અઝાબિ યવ્મિલ
હો કે ઉસે દેકર કયામતકે અઝાબસે અપની જાન છુળાએ
ફિયા-મતિ મા તુફુબિલા મિન્હુમ ૮
તો ઉનસે ન લિયા જાએગા

વ લહુમ અઝાબુન અલીમ ૦
ઓર ઉનકે લિએ દુખ કા અઝાબ હે.
યુરીદૂના અંય્ યખ્સુજૂ મિનન નારિ વમા
દોઝખ સે નિકલના ચાહેંગે ઓર

હુમ બિ-ખારિજુના મિન્હા ૭ વ લહુમ અઝાબુમ મુફીમ ૦
વો ઉસસે ન નિકલેંગે, ઓર ઉનકો દવામી સજા હે.

વસ્સારિકુ વસ્સારિ-ફતુ ફફતઊ અય્દિ-યહુમા જઝાઅમ બિમા
ઓર જો મદ્ યા ઓરત ચોર હો તો ઉનકા હાથ કાટો ઉનકે કિએ કા બદલા
ક-સબા નકાલમ મિનલ્લાહ ૬ વલ્લાહુ અઝીમુન હફીમ ૦
અલ્લાહકી તરફ સે સજા, ઓર અલ્લાહ ગાલિબ હિક્મત વાલા હે.

ફ-મન તાબા મિમ બર-દિ મુલ્મિહી વ અસ્લહા ફ-ઇન્નલ્લાહા
તો જો અપને ગુલ્મકે બાદ તૌબા કરે ઓર સંવર જાએ તો અલ્લાહ અપની મહેર સે

યતૂબુ અલૈહ ૭ ઇન્નલ્લાહા ગફૂરુર રહીમ ૦ અ-લમ તર-લમ
ઉસપર રુજૂઅ ફરમાએગા, બેશક અલ્લાહ બખ્શનેવાલા મહેરબાન હે. કયા તુઝે મા'લૂમ નહીં

અન્નલ્લાહા લહૂ મુલ્કુસ સમાવાતિ વલ અર્દ ૭ યુઅઝ્ઝિબુ મંય્ યશોઉ
કે અલ્લાહકે લિએ હે આસમાનોં ઓર ઝમીનકી બાદશાહી, સજા દેતા હે જિસે ચાહે

વ યરિફુ લિ-મંય્ યશોઅ ૭ વલ્લાહુ અલા ફુલ્લિ શય્ઘન ફદીર ૦
ઓર બખ્શતા હે જિસે ચાહે, ઓર અલ્લાહ સબ કુછ કર સક્તા હે.

યો અય્યુહર રસૂલુ લા યહમુન્કલ લગીના યુસારિઊના ફિલ ફુફરિ
અય રસૂલ તુમહેં ગમ્ગીન ન કરે વો જો ફુફ પર દોળતે હેં

મિનલ લગીના ફાલૂ આમન્ના બિ-અફવાહિહિમ વ લમ તુર-મિન
જો કુછ વો અપને મુંહસે કેહતે હેં હમ ઈમાન લાએ ઓર

قُلُوبُهُمْ ۖ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا ۖ سَمْعُونَ
لِلْكَذِبِ سَمْعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ ۖ لَمْ يَأْتُوكَ
يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ ۖ يَقُولُونَ
إِنْ أُرْسِلَتْ هَٰذَا فَنُحْذَرُهُ وَإِنْ لَمْ تُسَوَّاهُ
فَأَحْذَرُوا ۖ وَمَنْ يَرْدِ اللَّهُ فِتْنَتَةً فَلَنْ تَمْلِكَ
لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۖ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ
اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ ۖ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ
وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۖ سَمْعُونَ
لِلْكَذِبِ أَكْثُونَ لِلشَّعْتِ ۖ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُمْ
بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ ۖ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ
فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا ۖ وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ
بِالْقِسْطِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۖ وَكَيْفَ
يُحْكُمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ
شُرِّيتُوا

ફુલૂબુહમ ટ વ મિનલ લમીના હાદૂ ટ
ઉંકે દિલ મુસલમાન નહીં, ઓર કુછ યહૂદી
સમ્માઊના લિલ કઝિબિ સમ્માઊના
ઝૂટ ખૂબ સુનતે હે
લિ-કવ્મિન આ-ખરીના ૪ લમ
ઓર લોગોંકી ખૂબ સુનતે હે
યર-તૂક ૫ યુહરરિફૂનલ કલિમા મિમ
જોતુમ્હારે પાસ હાઝિર નહુએ, અલ્લાહકી બાતોંકો
બર-દિ મવાદિઘહ ૮ યફૂલૂના ઘન
ઉંકે ઠિકાનોંકે બાદ બદલ દેતે હે, કેહતે હે
ઊતીતુમ હાઝા ફ-ખુઝૂ વ ઘલ્લમ
યે હુકમ તુમ્હેં મિલે તો માનો ઓર

તુર-તવ્હુ ફહ-ઝરૂ ૫ વ મંય યુરિદિલ્લાહુ ફિલ્ન-તહૂ ફ-લન
યે ન મિલે તો બચો, ઓર જિસે અલ્લાહ ગુમરાહ કરના ચાહે તો હરગિઝ
તમ્લિકા લહૂ મિનલ્લાહિ શય્યા ૫ ઉલોઘકલ
તૂ અલ્લાહસે ઉસકા કુછ બના ન સકેગા, વો હે

લમીના લમ યુરિદિલ્લાહુ અંય યુતહિરિ ફુલૂ-બહુમ ૫
કે અલ્લાહને ઉંકા દિલ પાક કરના ન ચાહા,

લહુમ ફિદ દુન્યા ખિમયુવ્ ૮ વ લહુમ ફિલ આખિ-રતિ અઝાબુન
ઉંહે દુનિયામેં રુસવાઈ હે ઓર ઉંહે આખિરતમેં બળા અઝાબ.

અઝીમ ૦ સમ્માઊના લિલ કઝિબિ અક્કાલૂના લિસ સુહ્ત ૫
બળે ઝૂટ સુનનેવાલે બળે હરામખોર

ફ-ઘન જાઊકા ફહકુમ બય-નહુમ અવ્ અર-રિદ અન્હુમ ૮ વ ઘન
તો અગર તુમ્હારે હુઝૂર હાઝિર હોં તો ઉંમેં ફેસલા ફરમાઓ યા ઉંસે મુંહ ફેર લો, ઓર અગર

તુર-રિદ અન્હુમ ફ-લંય યદુરૂકા શય્યા ૫ વ ઘન હકમ્તા ફહકુમ
તુમ ઉંસે મુંહ ફેર લોગે તો વો તુમ્હારાં કુછ ન બિગાળેંગે, ઓર અગર ઉંમેં ફેસલા ફરમાઓ તો

બય-નહુમ બિલ ફિસ્ત ૫ ઘન્નલ્લાહા યુહિબ્બુલ મુફસિલીન ૦
ઈન્સાફસે ફેસલા કરો, બેશક ઈન્સાફ વાલે અલ્લાહકો પસન્દ હે.

વ કય્ફા યુહકિમૂ-નકા વ ઘન્દહુમુત તવ્રાતુ ફીહા હુકમુલ્લાહિ
ઓર વો તુમસે ક્યૂંકર ફેસલા ચાહેંગે હાલાંકે ઉંકે પાસ તૌરેત હે જિસમેં અલ્લાહકા હુકમ મૌજૂદ હે

ثُمَّ يَكُونُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ
إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ
بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا
وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَنْبِيَاءُ بِمَا اسْتَحْفَظُوا مِنْ
كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا
النَّاسَ وَاخْشَوْا اللَّهَ وَلَا تَشْتَرُوا بِإِلَهِكُمْ ثَمَنًا قَلِيلًا
وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْكَاذِبُونَ ۝ وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ
بِالنَّفْسِ ۖ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ ۖ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ
وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ ۖ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ ۖ وَالْجُرُوحَ
قِصَاصٌ ۖ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ
وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ۝ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ

مَرْيَمَ

مَائِدَة ٥

159

सुम्मा य-तवल्लव्ना मिम अर-दि
बेई उमा उसीसे मुंड करेते हैं
मालिक ७ वमो उलोयक। मिल
और वो
मुय-मिनीन ० धन्नो अन्नल्लत
ईमान लानेवाले नहीं। बेशक हमने
तव्पराता झीहा हुदव् व नूर ८
तौरेत उतारी उसमें छिदायत और नूर है,
यहकुमु मिहन नमिरयूनल
उसके मुताबिक यहुदको हुकम देते थे
लमीना अरलमू लिलमीना हादू
उमारे करमां भरदार नहीं

पर रब्बानिरयून। वल अह्बादु मि-मस्तुह्किमू मिन
और आलिम और इकीउ के उनसे किताबुल्लाह की छिदायत याही गई थी,
किताबिल्लाहि व कानू अलयहि शु-हदाय् ८ इला तपशपुन नासा
और वो उसपर गवाह थे, तो लोगोंसे भौंक न करो
वपशपुनि वला तशतरू मि-आयाती सु-मनन इलीला ७ व मल्लम
और मुजसे उरो और मेरी आयतोंके बदले जलील कीमत न लो, और जो
यहकुम मिमो अन्नल्ललाहु इ-उलोयक। हुमुल काकिरून ० व इतब्ना
अल्लाहके उतारे पर हुकम न करे वही लोग काकिर हैं. और हमने
अलयहिम झीहो अन्नन नइसा मिन नइसि १ वल अय्ना मिल
तौरेतमें उनपर वाजिब किया के जान के बदले जान और आंख के बदले
अय्नि वल अन्हा मिल अन्हि वल उमुना मिल उमुनि वस्सिन्ना
आंख और नाक के बदले नाक और कान के बदले कान और दांत के बदले
मिस्सिन्नि १ वल जुरूहा इसास ७ इ-मन तसद-दइ। मिही इ-हुवा
दांत, और जम्होंमें बदला है, फिर जो दिलकी भुशीसे बदला करा दे-तो वो
इइ-इ-रतुल लह ७ व मल्लम यहकुम मिमो अन्नल्ललाहु इ-उलोयक।
उसका गुनाह उतार देगा, और जो अल्लाहके उतारे पर हुकम न करे तो वही
हुमुल मालिमून ० व इइ-इय्ना अलो आसारिहिम मि-इसज्जि
लोग आलिम हैं. और हम इन नबियोंके पीछे उनके निशाने कदम पर ईसा मिन

مَرِيَمَ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا
لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً
لِّلْمُتَّقِينَ ۝ وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنزَلَ
اللَّهُ فِيهِ ۖ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ
هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ
وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۚ لِكُلِّ
جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا
آتَاكُم فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۖ وَإِنْ أَحْكَمُ
بَيْنَهُمْ

مَنْزِلٌ ۲

160

મર્યમ। મુસદ્દિક્કલ લિમા બયના

મરિયમ કો લાએ તસદીક કરતા હુવા

યદય્હિ મિનલ તવ્રાતિ ۝ ۷

તૌરેત કી જો ઉસસે પેહલે થી, ઓર

આતયનાહુલ ઇન્જીલ ફીહિ હુદં ۖ ۷

હમને ઉસે ઇન્જીલ અતા કી જિસમેં હિદાયત ઓર

નૂરુ ۖ ۷ મુસદ્દિક્કલ લિમા બયના

નૂર હે ઓર તસદીક ફરમાતી હે

યદય્હિ મિનલ તવ્રાતિ ۖ ۷ હુદં ۖ ۷

તૌરેત કી કે ઉસસે પેહલે થી ઓર હિદાયત ઓર

મવ્ઘ-મ્તલ લિલ મુત્તફીન ۝ ૮ વલ યહકુમ

નસીહત પરહેઝગારોં કો. ઓર યાહિએ કે

અહલુલ ઇન્જીલિ બિમો અન્નાલ્લાહુ ફીહ ۖ ۷ મલ્લમ યહકુમ બિમો

ઇન્જીલ વાલે હુકમ કરેં ઉસપર જો અલ્લાહને ઉસમેં ઉતારા, ઓર જો અલ્લાહકે ઉતારે પર

અન્નાલ્લાહુ ફ-ઉલોઘકા હુમુલ ફાસિકૂન ۝ ૮ વ અન્નાલ્લો ઇલય્કલ

હુકમ ન કરેં તો વહી લોગ ફાસિક હેં. ઓર અય મહબૂબ હમને તુમ્હારી તરફ

કિતાબા બિલ હક્કિ મુસદ્દિક્કલ લિમા બયના યદય્હિ મિનલ

સચ્ચી કિતાબ ઉતારી અગલી કિતાબોંકી તસદીક ફરમાતી

કિતાબિ ۖ મુહય્મિનન અલય્હિ ફહકુમ બય-નહુમ બિમો અન્નાલ્લાહુ

ઓર ઉનપર મુહાફિઝ ۖ ગવાહ તો ઉનમેં ફેસલા કરો અલ્લાહકે ઉતારે સે

વલા તત્તબિય્ અહવા-અહુમ અમ્મા જ-અકા મિનલ હક્ક ۖ લિ-ફુલ્લિન

ઓર અય સુનનેવાલે ઉંકી ખ્વાહિશોંકી પૈરવી ન કરના અપને પાસ આયા હુવા હક છોળકર,

જઅલ્ના મિન્કુમ શિર-અતં ۖ ۷ મિન્હાજ ۖ ۷ લ ۖ શાઅલ્લાહુ

હમને તુમ સબકે લિએ એક એક શરીઅત ઓર રાસતા રખ્યા, ઓર અલ્લાહ યાહતા

લ-જ-અ-લકુમ ઉમ્મતં ۖ વાહિ-દતં ۖ ۷ લાકિલ લિ-યબ્લુ-વકુમ

તો તુમ સબકો એક હી ઉમ્મત કર દેતા મગર મન્જૂર યે હે કે

ફીમો આતાકુમ ફસ્તબિકુલ ખય્રાત ۖ ઇલલ્લાહિ મરજિઉકુમ જમીઅન

જો કુછ તુમ્હેં દિયા ઉસમેં તુમ્હેં આઝમાએ, તો ભલાઈયોંકી તરફ સબકત યાહો, તુમ સબકા ફિરના

ફ-યુનબ્બિઉકુમ બિમા ફુન્તુમ ફીહિ તપ્તલિફૂન ۝ ૯ વ અનિહકુમ

અલ્લાહ હી કી તરફ હે તો વો તુમ્હેં બતા દેગા જિસ બાતમેં તુમ ઝગળતે થે. ઓર યે કે અય મુસલમાન

بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ
وَأَحْذَرُهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ
اللَّهُ إِلَيْكَ ۖ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ۝ أَوْحَكُمُ الْجَاهِلِيَّةُ يَبْغُونَ ۚ
وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى
أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ
فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ۝ فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ
يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا
دَآئِرَةٌ ۚ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ
مِّنْ عِندِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَى مَا أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ

બય-નહુમ બિમો અન્નલલાહુ વલા
અલ્લાહકે ઉતારે પર હુકમ કર ઔર

તત્તબિય્ અહવા-અહુમ વહ-ઝરહુમ
ઉનકી ખ્વાહિશોં પર ન ચલ ઔર ઉનસે બચતા રેહ

અંય્ ચફતિનૂકા અમ બર-દિ મો
કે કહીં તુઝે લગ્ગિશ ન દેદેં કિસી હુકમ મેં જો

અન્નલલાહુ ઇલેક ૫ ફ-ઇન તવલ્લવ્
તેરી તરફ ઉતરા, ફિર અગર વો મુંહ ફેરે

ફર-લમ અન્નમા યુરીદુલ્લાહુ
તો જાન લો કે અલ્લાહ

અંય્ યુસી-બહુમ બિ બર-દિ
ઉનકે બા'ઝ ગુનાહોં કી સજા ઉનકો પહુંચાયા ચાહતા હૈ,

મુનૂબિહિમ ૫ વ ઇન્ના કસીરમ મિનન્નાસિ લ-ફાસિફૂન ૦
ઔર બેશક બહુત આદમી બે-હુકમ હેં.

અ-ફ-હુકમલ જાહિલિય્યતિ યબ્ગૂન ૫ વ મન અહ-સનુ મિનલ્લાહિ
તો કયાં જાહિલિય્યત કા હુકમ ચાહતે હેં ઔર અલ્લાહસે બેહતર કિસકા

હુકમલ લિ-ફવમિય્ યૂફિનૂન ૦ યો અચ્ચહલ લમ્મીના આ-મનૂ
હુકમ યકીન વાલોં કે લિએ. અચ ઈમાન વાલો

લા તત્તબિમૂલ યહૂદા વન્નસારો અવ્લિયોય્ ૫ બર-દુહુમ
યહૂદ વ નસારા કો દોસ્ત ન બનાઓ, વો આંપસમેં

અવ્લિયોઉ બર-દ ૫ વ મંય્ ય-તવલ્લહુમ મિન્કુમ ફ-ઇન્નહૂ મિન્હુમ ૫
એક દૂસરે કે દોસ્ત હેં, ઔર તુમમેં જો કોઈ ઉનસે દોસ્તી રખેગા તો વો ઉન્હીં મેંસે હૈ,

ઇન્નલ્લાહા લા યહદિલ ફવમઝ્ મ્માલિમીન ૦ ફ-તરલ લમ્મીના ફી
બેશક અલ્લાહ બે-ઇન્સાફોં કો રાહ નહીં દેતા. અબ તુમ ઉન્હેં દેખોગે

ફુલૂબિહિમ મ-રદુય્ યુસારિફિના ફીહિમ યફૂલૂના નપ્શો અન તુસી-બના
જિંનકે દિલોંમેં આઝાર હૈ કે યહૂદો નસારા કી તરફ દૌળતે હેં, કેહતે હેં હમ ડરતે હેં કે હમપર કોઈ

દાઇરહ ૫ ફ-અસલ્લાહુ અંય્ યર-તિયા બિલ ફત્હિ અવ્ અમ્મિમ મિન
ગરદિશ આજાએ, તો નઝદીક હૈ કે અલ્લાહ ફતહ લાએ યા અપની તરફસે કોઈ હુકમ

ઇન્દિહી ફ-યુસ્મિહૂ અલા મો અસર્રૂ ફી અન્ફુસિહિમ
ફિર ઉસપર જો અપને દિલોંમેં છુપાયા થા

نَذِيرِينَ ۝ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلُ
الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ ۖ إِنَّهُمْ
لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ۝
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ
فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۖ
أَذَلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ ۖ
يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ
لَوْمَةً لَاطِمَةً ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝ إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رُكْعُونَ ۝ وَمَنْ
يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ
اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

لَا تَتَّخِذُوا

مَنْزِلَ

162

નાદિમીન ૦ વ યફૂલુલ લમીના આ-મનૂ
પયતાતેરેહ જાએં. ઓર ઈમાન વાલે કેહતે હેં

અ-હોઉલોઇલ લમીના અફ-સમૂ
કયા યહી હેં જિન્હોંને અલ્લાહકી કસમ ખાઈ થી
ખિલ્લાહિ જહદા અય્માનિહિમ ૪
અપને હલફમેં પૂરી કોશિશ સે

ઇન્નહુમ લ-મ-અફુમ ૫ હખિતત
કે વો તુમહારે સાથ હેં,

અર-માલુહુમ ફ-અરબહૂ ખાસિરીન ૦
ઉનકા કિયા ધરા સબ અકારત ગયા તો રેહ ગએ નુકસાનમેં.

યો અયુહલ લમીના આ-મનૂ મંય
અય ઈમાન વાલો તુમમેં જો કોઈ

યરતદ્-દા મિન્કુમ અન દીનિહી ફ-સવ્ફા યર-તિલ્લાહુ ખિ-ફ્મિંય
અપને દીનસે ફિરેગા તો અન્કરીબ અલ્લાહ એસે લોગ લાએગા

યુહિબ્બુહુમ વ યુહિબ્બૂ-નહૂ ૪ અઝિલ્લતિન અલલ મુચ-મિનીના
કે વો અલ્લાહકે પ્યારે ઓર અલ્લાહ ઉનકા પ્યારા, મુસલમાનોં પર નરમ

અઇઝ-ઝતિન અલલ કાફિરીન ૫ યુખહિદૂના ફી સબીલિલ્લાહિ વલા
ઓર કાફિરોં પર સખ્ત, અલ્લાહકી રાહમેં લળેંગે ઓર

યખાફૂના લવ્-મતા લાઇમ ૬ ઝાલિકા ફદલુલ્લાહિ તુચ-તીહિ મંય
કિસી મલામત કરને વાલેકી મલામતકા અન્દેશા ન કરેંગે, યે અલ્લાહકા ફઝલ હૈ જિસે યાહે દે,

યશોઅ ૭ વલ્લાહુ વાસિઉન અલીમ ૦ ઇન્નમા વલિયુકુમુલ્લાહુ
ઓર અલ્લાહ વુસઅત વાલા ઈલ્મ વાલા હૈ. તુમહારે દોસ્ત નહીં મગર અલ્લાહ

વ રસૂલુહૂ વલ્લમીના આ-મનુલ લમીના યુફીમૂનસ સલાતા વ
ઓર ઉસકા રસૂલ ઓર ઈમાન વાલે કે નમાઝ કાઈમ કરતે હેં ઓર

યુચ-તૂનઝ ઝકાતા વ હુમ રાફિઉન ૦ વ મંય ય-તવલ્લલ્લાહા
ઝકાત દેતે હેં ઓર અલ્લાહકે હુઝૂર ઝુકે હુએ હેં. ઓર જો અલ્લાહ

વ રસૂ-લહૂ વલ્લમીના આ-મનૂ ફ-ઇન્નમા હિઝ્બલ્લાહિ
ઓર ઉસકે રસૂલ ઓર મુસલમાનોંકો અપના દોસ્ત બનાએ તો બેશક અલ્લાહ હી કા ગિરોહ

હુમુલ ગાલિબૂન ૮ યો અયુહલ લમીના આ-મનૂ
ગાલિબ હૈ. અય ઈમાન વાલો

لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَ
 لَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ
 وَالْكُفَّارَ أَوْلِيَاءَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنتُمْ
 مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِذَا نَادَيْتُم إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا
 هُزُؤًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝
 قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنقُصُونَ مِنَّا إِلَّا
 أَن أَمَّا بِاللهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ
 مِن قَبْلُ ۚ وَأَن أَكْثَرُكُمْ فَسِقُونَ ۝ قُلْ هَلْ
 أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَٰلِكَ مَتَّوْبَةً عِنْدَ اللَّهِ ۚ
 مَن لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ
 الْفِرْدَوْسَ ۚ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتِ ۚ أُولَٰئِكَ
 شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَن سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝
 وَإِذَا جَاءُوكُم قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ

وَمُفْرَدٌ

منزل ٢

163

લા તત્તખિમુલ લમીનત ત-ખમૂ દી-નકુમ
 જિન્હોને તુમ્હારે દીનકો

હુમુવંવ વ લઘબમ મિનલ લમીના ઊતુલ
 હંસી ખેલ બના લિયા હૈ વો જો તુમસે પેહલે

કિતાબા મિન ફઝિલકુમ વલ ફુફ-ફારા
 કિતાબ દિયે ગએ ઓર કાફિર ઉનમેં કિસીકો અપના

અવલિયોઅ ટ વત્તફુલ્લાહા ઘન
 દોસ્ત ન બનાઓ, ઓર અલ્લાહસે ડરતે રહો અગર

કુન્તુમ મુર-મિનીન ○ વ ઘમ્મા
 ઈમાન રખતે હો. ઓર જબ

નાદયુતુમ ઇલસ સલાતિત ત-ખમૂહા
 તુમ નમાઝ કે લિએ અઝાન દો તો ઉસે

બિ-અન્નહુમ ફવમુલ લા ચર-ફિલૂન ○
 હંસી ખેલ બનાતે હૈ, યે ઇસલિએ કે વો નરે બે-અકલ હૈ.

ફુલ યો અહલલ કિતાબિ હલ તન્ફિમૂના મિન્નો ઇલ્લો અન
 તુમ ફરમાઓ અય કિતાબિયો તુમ્હે હમારા ક્યા બુરા લગા યહી ન કે

આમન્ના બિલ્લાહિ વમો ઉન્જિલા ઇલય્યા વમો ઉન્જિલા
 હમ ઈમાન લાએ અલ્લાહ પર ઓર ઉસપર જો હમારી તરફ ઉતરા ઓર ઉસપર જો

મિન ફઝુ ૧ વ અન્ના અક-સ-રકુમ ફાસિફૂન ○ ફુલ હલ
 પેહલે ઉતરા, ઓર યે કે તુમમેં અકસર બે-હુકમ હૈ. તુમ ફરમાઓ ક્યા

ઉનબિઉકુમ બિ-શરિમ મિન મલિકા મસૂ-બતન ઇન્દલ્લાહ ૭
 મેં બતા દૂ જો અલ્લાહકે યહાં ઇસસે બદતર દરજેમેં હૈ

મલ લ-અ-નહુલ્લાહુ વ ગદિબા અલય્હિ વ જ-અલા મિન્હુમુલ
 વો જિનપર અલ્લાહને લા'નત કી ઓર ઉનપર ગઝબ ફરમાયા ઓર ઉનમેંસે કર દિએ

ફિ-ર-દતા વલ ખનામીરા વ અ-બદત તાગૂત ૭ ઉલોઘકા
 બન્દર ઓર સુવ્વર ઓર શૈતાન કે પુજારી, ઉનકા

શરુમ મકાનંવ વ અદલુ અન સવાઇસ સબીલ ○ વ ઘમ્મા
 ઠિકાના ઝિયાદા બુરા હૈ ઓર યે સીધી રાહસે ઝિયાદા બેહકે. ઓર જબ

જોઉકુમ ફાલૂ આમન્ના વ ફદ દ-ખલૂ બિલ ફુફરિ
 તુમ્હારે પાસ આએ તો કેહતે હૈ હમ મુસલમાન હૈ ઓર વો આતે વક્ત બી કાફિર થે

وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا
يَكْسُونَ ۝ وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ ۖ وَآكِلِهِمُ السُّحْتَ ۖ لَبِئْسَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ
عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ ۖ وَآكِلِهِمُ السُّحْتَ ۖ لَبِئْسَ مَا
كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ
ۖ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا ۖ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ
ۖ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۖ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا
أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۖ وَالْقَيْنَا
بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۖ
كَلِمًا أَوْ قَدْرًا ۖ نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَاَهَا اللَّهُ ۖ وَيَسْعَوْنَ
فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۖ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝
وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ

سَيِّئَاتِهِمْ

مَنْزِل

162

વ હુમ ફદ ખ-રજૂ બિહ ૫ વલ્લાહુ
ઔર જાતે વક્ત બી કાફિર, ઔર અલ્લાહ
અર-લમુ બિમા કાનૂ યક્તુમૂન ૦ વ તરા
ખૂબ જાનતા હૈ જો છુપા રહે હૈં. ઔર
કસીરમ મિન્હુમ યુસારિઊના ફિલ ઘસ્મિ
ઉનમૈં તુમ બહુતોંકો દેખોગે કે ગુનાહ
વલ ઉદવાનિ વ અકિલિહિમુસ સુહત ૫
ઔર ઝિયાદતી ઔર હરામખોરી પર દૌળતે હૈં,
લ-બિર-સા મા કાનૂ યર-મલૂન ૦
બેશક બહુતહી બુરે કામ કરતે હૈં.
લવ્લા યન્હાહુમુર રબ્બાનિરયૂના
ઉન્હે કયૂં નહીં મના' કરતે ઉનકે પાદરી

વલ અહબારુ અન ફવ્લિહિમુલ ઘસ્મા વ અકિલિહિમુસ
ઔર દુરવેશ ગુનાહકી બાત કેહને ઔર હરામ ખાને સે,
સુહત ૫ લ-બિર-સા મા કાનૂ યરનઊન ૦ વ ફા-લતિલ યહુદ
બેશક બહુતહી બુરે કામ કર રહે હૈં. ઔર યહૂદી બોલે
યહુલ્લાહિ મલૂલહ ૫ ગુલ્લત અય્દીહિમ વ લુઘનૂ બિમા કાલૂ
અલ્લાહકા હાથ બંધા હુવા હૈ, ઉનકે હાથ બાંધે જાએ ઔર ઉનપર ઇસ કેહનેસે લા'નત હૈ,
બલ યદાહુ મબસૂ-તતાનિ ૧ યુન્ફિકુ કય્ફા યશાઅ ૫ વ લ-યમીદન્ના
બલ્કે ઉસકે હાથ કુશાદા હૈં, અતા ફરમાતા હૈ જૈસે ચાહે, ઔર અયમહબૂબ યેજો
કસીરમ મિન્હુમ મો ઉન્જિલા ઘલય્ફા મિર રબ્બિકા તુરયાનંવ વ ફુફરા ૫
તુમ્હારી તરફ તુમ્હારે રબ કે પાસસે ઉતરા ઉસસે ઉનમૈં બહુતોંકો શરારત ઔર કુફ મૈં તરક્કી હોગી,
વ અલ્ફયના બય-નહુમુલ અદા-વતા વલ બગ્દાઆ ઘલા યવ્મિલ
ઔર ઉનમૈં હમને કયામત તક આપસમૈં દુશ્મની ઔર બૈર ડાલ દિયા
ફિયામહ ૫ ફુલ્લમો અવ-ફદૂ નારલ લિલ હરબિ અલ્ફ-અહલ્લાહ ૧
જબ કભી લગાઈ કી આગ ભળકાતે હૈં અલ્લાહ ઉસે બુઝા દેતા હૈ
વ યરઅવ્ના ફિલ અરદિ ફસાદા ૫ વલ્લાહુ લા યુહિબ્બુલ મુફસિદીન ૦
ઔર ઝમીનમૈં ફસાદ કે લિએ દૌળતે ફિરતે હૈં ઔર અલ્લાહ ફસાદિયોંકો નહીં ચાહતા.
વ લવ્ અન્ના અહ-લલ કિતાબિ આ-મનૂ વત્તફવ્ લ-ફફ-ફરના અન્હુમ
ઔર અગર કિતાબ વાલે ઈમાન લાતે ઔર પરહેઝગારી કરતે તો ઝરૂર હમ

سَيَاتِيهِمْ وَلَا دُخْلَهُمْ جَنَّاتِ التَّعِيمِ ۝ وَلَوْ أَنَّهُمْ
 أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ
 مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْفُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمَنْ تَعَتَّى آجُلَهُمْ
 مِنْهُمْ أَمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ ۝ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا
 يَحْكُمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ
 مِنْ رَبِّكَ ۝ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ
 وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
 الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى
 شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ
 إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۝ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ
 مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۝ فَلَا تَأْسَ
 عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا
 وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِقُونَ وَالصَّالِحِينَ مِنَ
 آيَاتِ اللَّهِ

सथिआतिहिम व ल-अदभुल्लाहुम

उनके गुनाह उतार देते और जरूर उन्हें

जन्नातिन नर्धम ० व लप् अन्नहुम

यैन के भागोंमें ले जाते. और अगर वो

अङ्गामुत तव्राता वल धन्जुला वमो

काईम रखते तौरेत और धन्जुल और जो कुछ

उन्जिला धलय्हिम मिर रज्जिहिम

उनकी तरफ़ उनके रखकी तरफ़से उतरा

ल-अ-कलू मिन इप्फ़िहिम व मिन

तो उन्हें रिजक मिलता उपर से और

तहति अरजुलिहिम ७ मिन्हुम

उनके पांव के नीचे से, उनमें

उम्मतुम मुफ़तसिदह ७ व कसीरुम मिन्हुम साआ मा यर-मलून ०

कोई गिरोह अगर अतेदाव पर है और उनमें अक्सर बहुतही बुरे काम कर रहे हैं.

यो अय्युहर रसूलु जल्लिग़ मो उन्जिला धलय्हिम मिर रज्जिह ७

अय रसूल पहुंचा दो जो कुछ उतरा तुम्हें तुम्हारे रख की तरफ़ से,

व धल्लम तह-अल इमा जल्लता रिसा-लतह ७ वल्लाहु

और ऐसा न हो तो तुमने उसका कोई पयाम न पहुंचाया, और अल्लाह

यर-सिमुका मिनन नास ७ धन्नल्लाहा ला यहदिल इप्मल काफ़िरीन ०

तुम्हारी निगेहबानी करेगा लोगोंसे, बेशक अल्लाह काफ़िरोंको राह नहीं देता.

कुल यो अहलल किताबि लस्तुम अला शय्धन हत्ता तुफ़ीमुत तव्राता

तुम इरमा दो अय किताबियो ! तुम कुछ भी नहीं हो जबतक न काईम करो तौरेत

वल धन्जुला वमो उन्जिला धलय्हिम मिर रज्जिहुम ७ व ल-यमीदन्ना

और धन्जुल और जो कुछ तुम्हारी तरफ़ तुम्हारे रखके पाससे उतरा, और बेशक अय मजबूब

कसीरम मिन्हुम मो उन्जिला धलय्हिम मिर रज्जिह तुयानंप् व

वो जो तुम्हारी तरफ़ तुम्हारे रख के पाससे उतरा उससे उनमें बहुतोंको शरारत और

कुह-रा ८ इला तर-सा अलल इप्मिल काफ़िरीन ० धन्नल लम्मीना

कुह की ओर तरक्की होगी, तो तुम काफ़िरोंका कुछ गम न जाओ. बेशक वो जो अपने आपको

आ-मनू वल्लम्मीना हादू वरसाभिठिना वन्नसारा मन आ-मना

मुसलमान केहते हैं और इसी तरह यहूदी और सितारा परस्त और नसरानी धनमें जो कोई

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ لَقَدْ أَخَذْنَا
مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا
قُلْنَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ ۖ
فَرِحُوا كَذِبًا ۖ وَفَرِحُوا يَقْتُلُونَ ۖ وَحَسِبُوا أَلَّا
تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ ۖ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا
إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۖ وَقَالَ الْمَسِيحُ
يَبْنِي إِسْرَءِيلَ عِبُدُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّكُمْ ۖ
إِنَّهُ مَنْ يَشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ
الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ ۖ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝
لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ

બિલ્લાહિ વલ યવ્મિલ આખિરિ વ
સચ્ચે દિલસે અલ્લાહ ઓર કયામત પર ઈમાન લાએ ઓર

અમિલ। સાલિહન ફલા ખવ્ફુન
અચ્છે કામ કરે તો ઉનપર ન કુછ અન્દેશા હે

અલય્હિમ વલાહુમ યહ-ઝનૂન ૦
ઓર ન કુછ ગમ.

લ-ફદ અ-ખઝના મીસાફા બની
બેશક હમને બની ઈસરાઈલ સે અહદ લિયા

ધસ્રાઈલા વ અર્સલ્નો ઇલય્હિમ
ઓર ઉનકી તરફ રસૂલ ભેજે,

રુસુલા ૫ ફુલ્લમા જા-અહુમ
જબ કભી ઉનકે પાસ

રસૂલુમ બિમા લા તહવો અન્ફુસુહુમ ૫ ફરીફન કઝ-ઝબૂ વ
કોઈ રસૂલ વો બાત લેકર આયા જો ઉનકે નફસકી ખ્વાહિશ ન થી, એક ગિરોહકો ઝુટલાયા ઓર

ફરીફય્ યફતુલૂન ૦ વ હસિબૂ અલ્લા તફૂના ફિન્નતુન
એક ગિરોહ કો શહીદ કરતે હેં. ઓર ઈસ ગુમાનમેં હેં કે કોઈ સજા ન હોગી

ફ-અમૂ વ સમ્મૂ સુમ્મા તાબલ્લાહુ અલય્હિમ સુમ્મા અમૂ
તો અન્ધે ઓર બેહરે હો ગએ ફિર અલ્લાહને ઉનકી તૌબા કુબૂલ કી, ફિર ઉનમેં બહુતેરે અન્ધે

વ સમ્મૂ કસીરુમ મિન્હુમ ૫ વલ્લાહુ બસીરુમ બિમા યર-મલૂન ૦
ઓર બેહરે હો ગએ ઓર અલ્લાહ ઉનકે કામ દેખ રહા હે.

લ-ફદ ફ-ફરલ લઝીના ફાલૂ ઇન્નલ્લાહા હુવલ મસીહુબ્નુ મર્યમ ૫
બેશક કાફિર હેં વો જો કેહતે હેં કે અલ્લાહ વહી મસીહ મરિયમ કા બેટા હે,

વ ફાલલ મસીહુ યા બની ઇસરાઈલ અલ્લાહકી બન્દગી કરો જો મેરા રબ
ઓર મસીહને તો યે કહા થા અય બની

વ રબ્બકુમ ૫ ઇન્નહૂ મંય્ યુશ્રિક બિલ્લાહિ ફ-ફદ હર-રમલ્લાહુ
ઓર તુમ્હારા રબ, બેશક જો અલ્લાહકા શરીક ઠેહરાએ તો અલ્લાહને

અલય્હિલ જન્નતા વ મર-વાહુન્ નાર ૫ વમા લિઝ્ઝાલિમીના મિન
ઉસપર જન્નત હરામ કરદી ઓર ઉસકા ઠિકાના દોઝખ હે ઓર ઝાલિમોંકા કોઈ

અન્સાર ૦ લ-ફદ ફ-ફરલ લઝીના ફાલૂ ઇન્નલ્લાહા સાલિસુ
મદદગાર નહીં. બેશક કાફિર હેં વો જો કેહતે હેં અલ્લાહ તીન ખુદાઓમેંકા તીસરા હે,

ثَلَاثَةً ۖ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۚ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ ۚ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ ۚ أَنْظِرْ كَيْفَ تُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ أَنْظِرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ۝ قُلْ اتَّعَبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا ۚ وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝ لَعْنُ الَّذِينَ

સુલાસુહ મ વમા મિન ઘલાહિન
 ઓર ખુદા તો નહીં
 ઘલ્લો ઘલાહુંવ વાહિદ ટ વ ઘલ્લમ
 મગર એક ખુદા, ઓર અગર
 યન્તહૂ અમ્મા યફૂલૂના
 અપની બાતસે બાઝ ન આએ
 લ-યમસ્સન્નલ લમીના ક-ફરૂ મિન્હુમ
 તો જો ઉનમેં કાફિર મરેંગે ઉનકો ઝરૂર
 અમ્માબુન અલીમ ઓ અ-ફલા યતૂબૂના
 દઈનાક અઝાબ પહુંચેગા. તો ક્યું નહીં રુજૂઅ કરતે
 ઘલ્લાહિ વ યસ્તરિફૂનહ ટ
 અલ્લાહકી તરફ ઓર ઉસસે બખ્શિશ માંગતે

વલ્લાહુ ગફૂરુર રહીમ ઓ મલ મસીહુબુનુ મર્યમા ઘલ્લા રસૂલ ટ
 ઓર અલ્લાહ બખ્શનેવાલા મેહરબાન. મસીહ બિન મરિયમ નહીં મગર એક રસૂલ,

ફદ ખલત મિન ફઝિહિર રુસુલ ટ વ ઉમ્મુહૂ સિદ્દીફહ ટ
 ઉસસે પેહલે બહુત રસૂલ હો ગુઝરે, ઓર ઉસકી માં સિદ્દીકા હે,

કાના યર-ફુલાનિત તઅામ ટ ઉન્નુર કય્ફા નુબરિયિનુ લહુમુલ
 દોનોં ખાના ખાતે થે, દેખો તો હમેં કેસી સાફ નિશાનિયાં ઉનકે લિએ બયાન કરતે હેં

આયાતિ સુમ્મન્નુર અન્ના યુર-ફૂન ઓ ફુલ અ-તર-બુદૂના
 ફિર દેખો વો કેસે ઉંધે જાતે હેં. તુંમ ફરમાઓ કયા

મિન દૂનિલ્લાહિ માલા યમ્લિકુ લફુમ દરરંવ વલા નફઅ ટ
 અલ્લાહકે સિવા એસેકો પૂજતે હો જો તુમ્હારે નુકસાનકા માલિક ન નફા' કા,

વલ્લાહુ હુવસ સમીઉલ અલીમ ઓ ફુલ યો અહલલ કિતાબિ
 ઓર અલ્લાહ હી સુનતા જાનતા હે. તુંમ ફરમાઓ, અય કિતાબ વાલો

લા તરલૂ ફી દીનિકુમ ગયરલ હફિફિ વલા તત્તબિહી
 અપને દીનમેં નાહક ઝિયાદતી ન કરો ઓર

અહવાઆ ફવ્મિન ફદ દલ્લૂ મિન ફલ્લુ વ અદલ્લૂ
 એસે લોગોંકી ખ્વાહિશ પર ન ચલો જો પેહલે ગુમરાહ હો ચુકે ઓર

કસીરંવ વ દલ્લૂ અન સવાઇસ સબીલ ટ
 બહુતોંકો ગુમરાહ ક્રિયા ઓર સીધી રાહસે બહક ગએ.

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ
 دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۖ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا
 يَعْتَدُونَ ۝ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ
 فَعَلُوهُ ۖ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ تَرَىٰ كَثِيرًا
 مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ
 لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ
 هُمْ خَالِدُونَ ۝ وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ
 وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوا هُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِنَّ
 كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ ۝ لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ
 عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۖ
 وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا
 الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي ۖ ذَٰلِكَ بِأَن مِّنْهُمْ
 قَسِيسِينَ وَرُهَبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

وَإِذَا سَمِعُوا

مَثَلًا

١٢٨

લુઇનલ લખીના ક-ફૂ મિમ બની
 લા'નત કિયે ગએ વો જિન્હોને ફૂ કિયા બની

ઇસરાઈલ મેં ઘસ્રાઈલા અલા લિસાનિ દાવૂદા વ
 દાઉદ ઓર

ઇસાબિન મરિયમ ટ મ્મલિકા બિમા
 ઇસાબિન મરિયમ કી ઝબાન પર, યે બદલા

અસવ્વા કાનૂ યર-તદૂન ઓ કાનૂ લા
 ઉનકી નાફરમાની ઓર સરકશી કા.

ય-તનાહવ્ના અમ મુન્કરિન ફ-અલૂહ ટ
 જો બુરી બાત કરતે આપસમેં એક દૂસરેકો ન રોકતે

લ-બિર-સા મા કાનૂ યફ-અલૂન ઓ
 ઝરૂર બહુતહી બુરે કામ કરતે થે.

તરા કસીરમ મિન્હુમ ય-તવલ્લવ્-નલ લખીના ક-ફૂ ટ
 ઉનમેં તુમ બહુતકો દેખોગે કે કાફિરોંસે દોસતી કરતે હેં,

લ-બિર-સા મા ફદ-દમત લહુમ અન્ફુસુહુમ અન સખિતલ્લાહ
 કયા હી બુરી થીઝ અપને લિએ ખુદ આગે ભેજી યે કે અલ્લાહ ઉનપર ગઝબ હુવા

અલય્હિમ વ ફિલ અમ્મલિ હુમ ખાલિદૂન ઓ વ લવ્ કાનૂ યુર-મિનૂના
 ઓર વો અઝાબમેં હમેશા રહેંગે. ઓર અગર વો ઈમાન લાતે

બિલ્લાહિ વન્નબિરિયિ વમો ઉન્નિલા ઘલય્હિ મત ત-ખમ્હુમ
 અલ્લાહ ઓર ઉન નબી પર ઓર ઉસપર જો ઉનકી તરફ ઉતરા તો કાફિરોંસે દોસતી ન કરતે

અવલિયોઆ વ લાકિન્ના કસીરમ મિન્હુમ ફાસિકૂન ઓ લ-તજિદન્ના
 મગર ઉનમેં તો બહુતેરે ફાસિક હેં. ઝરૂર તુમ

અશદ્દન નાસિ અદા-વતલ લિલ્લખીના આ-મનુલ યહૂદા વલ્લખીના
 મુસલમાનોંકા સબસે બળકર દુશ્મન યહૂદિયોં ઓર મુશરિકોં કો પાઓગે,

અશરફૂ વ લ-તજિદન્ના અફ-ર-બહુમ મવદ-દતલ લિલ્લખીના
 ઓર ઝરૂર તુમ મુસલમાનોંકી દોસતી મેં સબસે ઝિયાદા કરીબ ઉનકો પાઓગે

આ-મનુલ લખીના ફાલૂ ઘન્ના નસારા ટ મ્મલિકા બિ-અન્ના મિન્હુમ
 જો કેહતે થે હમ નસારા હેં, યે ઈસલિએ કે ઉનમેં

ફિરસીસીના વ રુહબાનંવ વ અન્નહુમ લા યસ્તફિબરૂન ઓ
 આલિમ ઓર દુરવેશ હેં ઓર યે ગુરૂર નહીં કરતે.